



CE

PL2501SPH & PL2501SPV Benutzerhandbuch



Benutzerhandbuch Belüfter PL2501SPH & PL2501SPV

Ab Seriennummer: 0032618001

U.S. Patent #: 6892821

Übersetzung des Originalhandbuchs

WICHTIG – BITTE GRÜNDLICH LESEN UND ZU REFERENZZWECKEN AUFBEWAHREN

Inhaltsverzeichnis

Technische Daten, bestimmungsgemäßer Gebrauch und Sicherheit	3
Warn- und Hinweisaufkleber.....	4-5
Motoraufkleber, Motorsteuerungen und Verpackungsprüfliste	6
Bedienung.....	7-8
Wartung.....	8-23
Fehlersuche und -behebung.....	24
Ersatzteilliste und Garantieinformation.....	25
Teilezeichnungen und -listen	26-40
Konformitätserklärung.....	41-43

Technische Daten

	PL2501SPH	PL2501SPV
Motor	Honda GX160 mit Getriebe	Briggs & Stratton Vanguard
Modell-Nr. Des Motors	GX160UT2HX2	12V3
Füllmenge Motorkraftstoff	3.3 qt. (3,1 l)	3.3 qt. (3,1 l)
Füllmenge Motoröl	0.63 qt. (0,58 l)	0.63 qt. (0,58 l)
Gesamtgewicht des Geräts	435 lb (197,3 kg)	435 lb (197,3 kg)
Länge	67" (1,7 m)	67" (1,7 m)
Breite	35" (0,89 m)	35" (0,89 m)
Höhe	38" (0,97 m)	38" (0,97 m)
Maximale Neigung im Betrieb	15°	15°

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Maschine ist für das Belüften von bestehenden Rasenflächen und große Bereiche konzipiert, die mit Rasen bedeckt sind. Die Maschine darf nur für den oben angegebenen Zweck benutzt werden.

⚠ IM FALL ÜBERMÄSSIG STARKER VIBRATIONEN DAS GERÄT NICHT BETREIBEN! Wenn übermäßige Vibrationen auftreten, unverzüglich den Motor abschalten und das Gerät auf Beschädigung oder Abnutzung der Zinkenwelle, lockere Wellenlager oder Zinken, lockeren Sitz des Motors oder angesammelte Ablagerungen überprüfen. Um Ablagerungen aus der Maschine zu entfernen, siehe die spezifische Sektion der Fehlerbehebung der Maschine.

Hinweis: Siehe Teileliste für das richtige Anzugsmoment der Schrauben und technische Daten.

SICHERHEIT

PROPOSITION 65 STELLUNGNAHME

⚠ WARNUNG 

Dieses Produkt setzt Chemikalien frei, darunter Motorabgase, die nach Erkenntnissen des US-Bundesstaats Kalifornien Krebs auslösen können, sowie Kohlenmonoxid, das nach Erkenntnissen des US-Bundesstaats Kalifornien Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen kann. Für weitere Informationen siehe www.P65Warnings.ca.gov.

Warn- und Hinweisaufkleber

Die nachstehend aufgelisteten Aufkleber sind an Ihrem BILLY GOAT® Belüfter angebracht. Beschädigte oder fehlende Aufkleber sind vor dem Betrieb dieses Geräts zu ersetzen. Die angegebenen Artikelnummern aus der illustrierten Teilleiste und die Teilenummern sollen die Nachbestellung von Aufklebern erleichtern. Anhand der Abbildung und der angegebenen Artikelnummern kann die korrekte Position der einzelnen Aufkleber bestimmt werden.

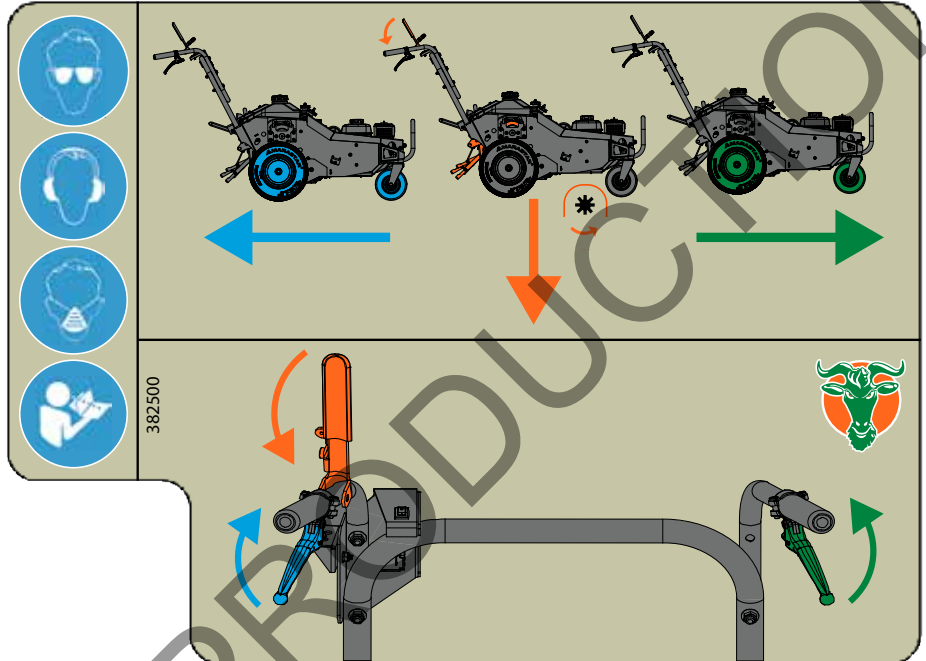
⚠ WARNING

Amputation and Pinch Point Hazard
To avoid injury from rotating parts, stay clear of parts and keep all shields and guards in place.



5103184


AUFKLEBER, WARNUNG, HAND IM ANTRIEBSRIEMEN, MOT. NUR TEILENR. 5103184



AUFKLEBER, OP INFO LINKS TEILENR. 382500

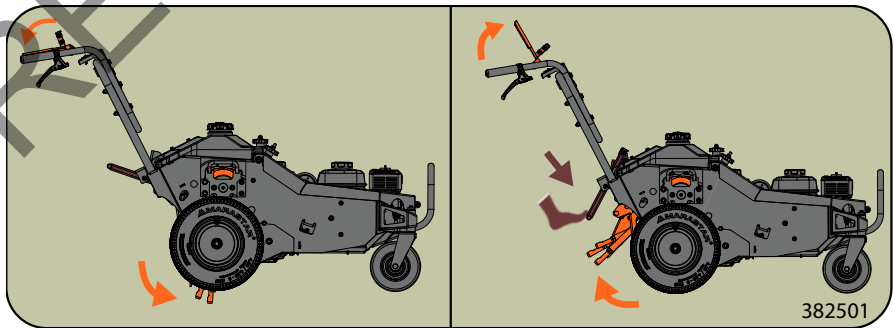
Belt Serviceability

Read the Operator's Manual for complete belt servicing instructions.




382502


AUFKLEBER, WARTUNG ANTRIEBSRIEMEN TEILENR. 382502



AUFKLEBER, OP INFO RECHTS TEILENR. 382501



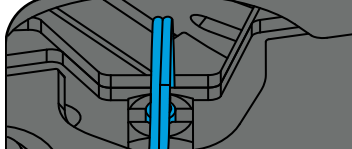
LEVER IN: FREE WHEEL




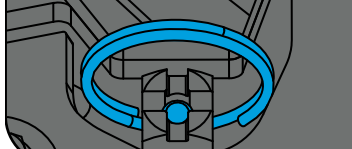
LEVER OUT: DRIVE ENABLED


382503

AUFKLEBER, BY-PASS FUNKTION TEILENR. 382503









382504

AUFKLEBER, LENKSPERRENFUNKTION TEILENR. 382504

Warn- und Hinweisaufkleber Fortsetzung

Adjusting Chain Tension

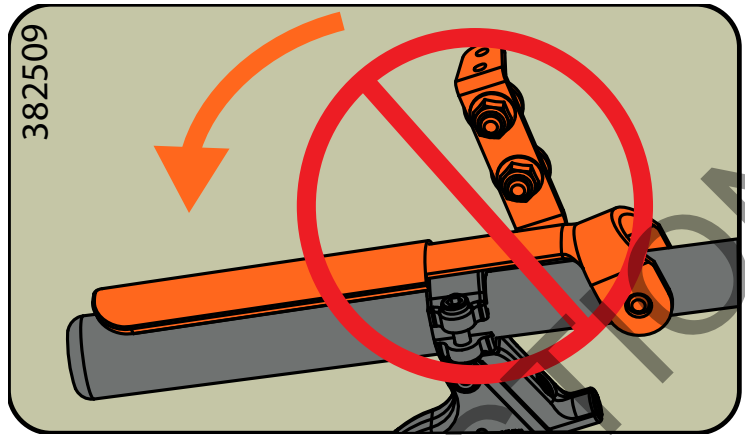
Adjust chain tension within first 10 hrs.



Read the Operator's Manual for complete chain servicing instructions.

382505

AUFKLEBER, KETTENSCHNITTSTÄRKE
EINSTELLEN TEILENR. 382505



AUFKLEBER, KEINE KUPPLUNG TEILENR. 382509

**Text PLUG
to 33988 for
helpful Video
Tutorial**

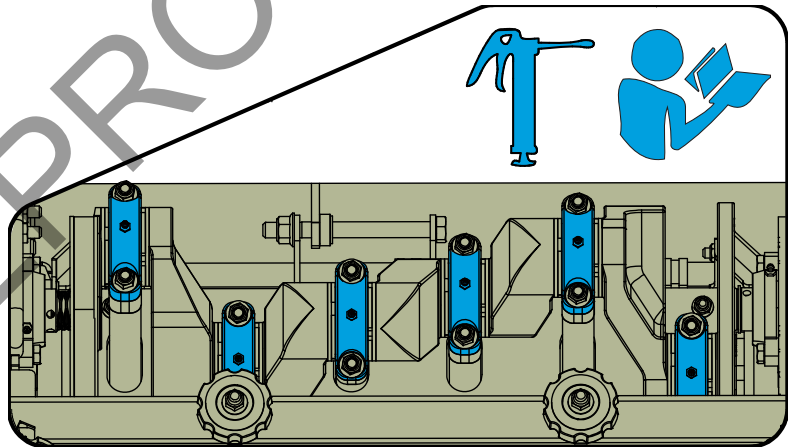
U.S. ONLY



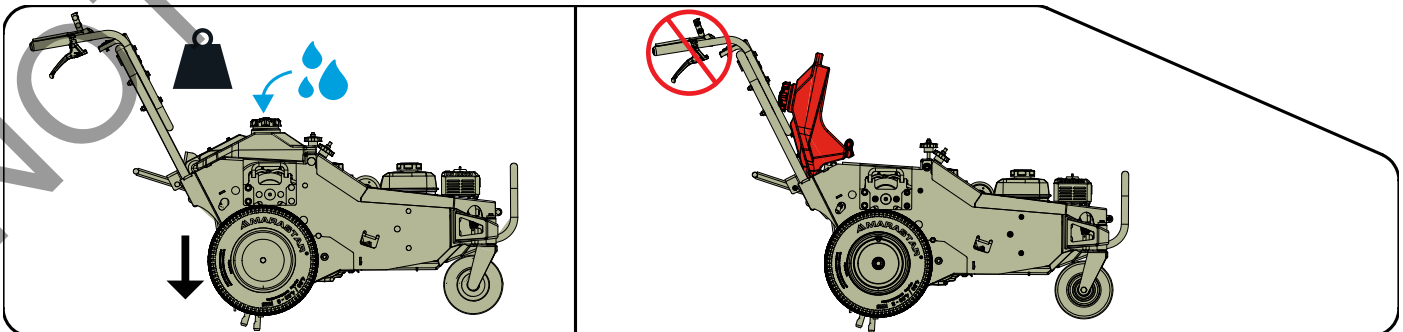
FOR BEST RESULTS
SOIL SHOULD BE DAMP
WHEN AERATING

382508

AUFKLEBER, T2V STOPFEN & ERDE
TEILENR. 382508



AUFKLEBER, SCHIMMEL IM WASSERTANK LINKS



AUFKLEBER, SCHIMMEL IN WASSERTANK RECHTS

Motoraufkleber - Honda

■ READ OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATION.
 ■ LIRE LE MANUEL D'UTILISATEUR AVANT USAGE.
 ■ VOR INBETRIEBNAHME UNBEDINGT BETRIEBUNGSANLEITUNG DURCHLESEN.
 ■ NO UTILIZAR SINANTES NO HABER LEIDO EL MANUAL.
 HONDA MOTOR CO., LTD. MADE IN JAPAN

OIL ALERT
 ■ WHEN OIL LEVEL LOW,
 ENGINE STOPS IMMEDIATELY.

IMPORTANT ENGINE INFORMATION-HONDA MOTOR CO. LTD
 ENGINE FAMILY:THN163U1G1RA DISPLACEMENT - 163cm³
 TUNE UP SPECIFICATION *REFER TO OWNER'S MANUAL FOR
 MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS *THIS ENGINE
 MEETS 1995 CALIFORNIA EMISSION REGULATIONS FOR
 UTILITY AND LAWN AND GARDEN EQUIPMENT ENGINES.

Motoraufkleber - Vanguard



POWER CODE
 IN-FIELD SUPPORT by VANGUARD™
 basco.com/patents | data rates apply

Serial #: XXXXXXXXXXXX
 Engine Model #: XXXXXXXXXXXX

EMISSION CONTROL INFORMATION
BRIGGS & STRATTON CORPORATION

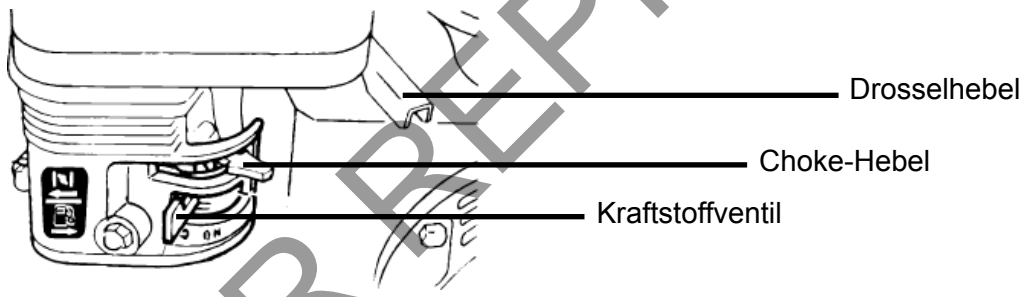
Refer to owner's manual for maintenance specs, adjustments,
 & emissions durability info. This engine meets U.S. EPA and
 California EXH/EVP SORE regulations for:

Model Year 2018 Displacement: 203cc 383164
 Exh Family: JBSXS.203HB
 Evp Family: CMH3 JBSXPNHEQM2
 EU: e11*97/68SA*2010/46*3570*00 (II) Air Index #: 3
 Most Clean 1 ██████████ 10 Least Clean
 Emission Compliance Period: 500 hrs ECS: EM, CM
 DOM: May 2018

INTEGRATED
CYCLONIC AIR CLEANER

6.5
 GROSS HP / 203cc
 4.8 GROSS KW
AT 3,600 RPM PER SAE J1940

Motorsteuerungen



Verpackungsprüfliste

Ihr Billy Goat Gerät wurde ab Werk vollständig montiert und mit abgetrennten Griffen und Kabeln in einer Versandkiste verschickt.

Vor Montage des Geräts sämtliche Sicherheitshinweise **lesen**.
 Beim Auspacken des Geräts aus der Kiste **vorsichtig vorgehen**.

VOR DEM STARTEN MOTORÖL EINFÜLLEN

TEILEBEUTEL & DOKUMENTAION

- Garantiekarte Teile-Nr. 400972
- Benutzerhandbuch Teile-Nr. 382506
- Konformitätserklärung Teile-Nr. 381503
- Handbuch mit allgemeinen Sicherheits- und Warnhinweisen - Erneuerung Teile-Nr. 100295

Verpackungsprüfliste

- Benutzerhandbuch (Teile-Nr. 382506)
- Motorhandbuch (Honda) ODER
- Motorhandbuch (Briggs and Stratton)



MOTOR STARTEN

Für Angaben zu Öl-/Kraftstoffsorte und -menge siehe Anweisungen des Motorherstellers. Beim Überprüfen und Nachfüllen von Öl oder Kraftstoff muss der Motor waagrecht stehen.

MOTORDREHZAHL	Durch Hebel am Motor kontrolliert. Unter normalen Bedingungen mit der Minimum-Drehzahl betreiben, um Ihre Arbeit durchzuführen.
EIN/AUS-SCHALTER	Den Ein/Aus-Schalter auf „EIN“ stellen.
KRAFTSTOFFVENTIL	Das Kraftstoffventil auf „ON“ (EIN) stellen. (Honda: Unter dem Luftfilter auf dem Motor.)
CHOKE	Den Choke betätigen, wenn ein kalter Motor gestartet wird. (Honda: Unter dem Luftfilter auf dem Motor.)
DROSSEL	Den Drosselhebel auf dem Motor auf die Schnell-Position stellen. Die Anlasserschnur ziehen, um den Motor zu starten.

Wenn Ihr Gerät nicht startet, prüfen Sie die Sektion der Fehlerbeseitigung im Betriebshandbuch und schauen Sie auch ins Motorhandbuch.

HINWEIS: Honda-Motoren sind zum Schutz vor Schäden mit einem Sensor für niedrigen Ölstand ausgestattet. Wenn der Sensor einen niedrigen Ölstand feststellt (d. h. das Gerät steht oder fährt an einem steilen Hang), schaltet sich der Motor ab. Für einen Neustart des Motors muss der niedrige Ölstand behoben werden. Siehe Handbuch des Motorherstellers für weitere Informationen.

BELÜFTUNGSBETRIEB

HINWEIS: DIESES GERÄT NIEMALS IN GENEIGTER POSITION ABSTELLEN. Beim Abstellen stets darauf achten, dass sich die Zinken in der oberen Stellung („Up“) befinden.

GANG EINLEGEN	Drücken Sie den rechten Geschwindigkeitshebel für die Vorwärtsbewegung und den linken Geschwindigkeitshebel für die Rückwärtsbewegung. Je fester Sie drücken, desto schneller läuft die Maschine. Daran denken, den Rückwärtsgang nur einlegen, wenn die Zinken oben sind.
DREHEN	Die Maschine hat eine Unterflurdrehung. Am Ende eines Belüftungsstrecke, die Maschine drehen, während die Vorwärtsgeschwindigkeit beibehalten wird und der Kupplungshebel eingelegt ist, um die nächste Strecke zurückzulegen. Wenn eine 3-Punkt-Drehung erwünscht ist, den Kupplungshebel lösen und das Fußpedal betätigen, um die Zinken in die Transportstellung zu bringen (sicherstellen, dass die Zinken vor dem Anheben vollständig aus dem Boden gekommen sind), dann den linken Geschwindigkeitshebel drücken, um die Maschine in die richtige Position zurückzufahren, um die nächste Strecke zurückzulegen. Die Kupplung wieder einkuppeln und den Vorwärtsgang einlegen, um mit dem Belüften fortzufahren.
TRANSPORT	Vor dem Transport aus einem Arbeitsbereich sicherstellen, dass die Zinken nicht mehr im Boden versenkt sind (Kupplung auskuppeln und Fußpedal betätigen).

Bedienung

TIPPS

- **MÄHEN** - Den Rasen auf normale Schnitthöhe mähen.
- **WÄSSERN** - Um eine optimale Leistung und ein möglichst tiefes Eindringen der Zinken zu gewährleisten, sollte der Rasen am Tag vor dem Belüften bewässert werden.
- **INSPIZIEREN** - Vor Beginn der Arbeiten den Rasen inspizieren. Vor Beginn der Arbeiten sämtliche Steine, Drähte, Schnüre oder andere Objekte, die bei der Arbeit eine potenzielle Gefahr darstellen, entfernen.
- **IDENTIFIZIEREN** - Alle fest installierten Objekte markieren, die während der Arbeit zu vermeiden sind, wie z. B. Sprinklerköpfe, Wasserventile, eingegrabene Kabel, Verankerungen für Wäscheleinen, usw.
- **NEIGUNGEN** - Den Belüfter nicht an steilen Hängen einsetzen.(über 15°). Beim Arbeiten auf geneigten Flächen stets äußerst vorsichtig vorgehen. An weniger stark geneigten Hängen das Gerät nicht quer zum Hang bewegen, sondern die Fläche in einem Winkel von 45° nach oben und unten befahren. Ein längerer Einsatz an steilen Hängen kann zu Motorschäden führen.

HINWEIS: Honda-Motoren sind zum Schutz vor Schäden mit einem Sensor für niedrigen Ölstand ausgestattet. Wenn der Sensor einen niedrigen Ölstand feststellt (d. h. das Gerät steht oder fährt an einem steilen Hang), schaltet sich der Motor ab. Für einen Neustart des Motors muss der niedrige Ölstand behoben werden. Siehe Handbuch des Motorherstellers für weitere Informationen. Für eine erhöhte Radtraktion den Bordtank mit Wasser füllen (ca. 18,9 Liter).

Wartung

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Die regelmäßige Wartung sollte in folgenden Intervallen erfolgen:

Wartungsaufgabe	Bei jedem Gebrauch (täglich)	Alle 10 Std.	Alle 50 Std.	Alle 100 Std.
Auf lose, verschlissene oder beschädigte Bauteile prüfen	•			
Motoröl kontrollieren*	•			
Riemen auf Verschleiß prüfen			•	
Motor (siehe Motorhandbuch)	•			
Nockenwellenlagerung fetten (Verwendung von Almagard #3752 wird empfohlen)		•		
Sämtliche Verschmutzungen vom Gerät und von den Zinken entfernen.	•			
Zinkenlager austauschen				•
Wellenlager und Lenkradlager fetten.				•

* BEIM ÜBERPRÜFEN ODER NACHFÜLLEN VON ÖL MUSS DER MOTOR WAAGERECHT STEHEN.

AUSTAUSCH EINZELNER ZINKEN

1. Warten, bis der Motor abgekühlt ist, und die Zündkerze trennen.
2. Die Kontermutter lockern, dann den Zinken abschrauben.
3. Den Zinken austauschen und sicherstellen, dass der größte Teil des Zinkengewindes benutzt wird.
4. Mit einem Drehmomentschlüssel auf 135 Nm festziehen.

HINWEIS: Zinken sind normale Verschleißteile und müssen daher regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Schäden überprüft werden.

SPANNUNG DES ANTRIEBSRIEMEN EINSTELLEN

1. Die Spannung des Antriebsriemen kann mit der Ringschraube eingestellt werden, die an der Feder montiert ist. Die Ringschraube mit zwei 9/16" Schraubenschlüsseln lösen. Drehen Sie die vorderste Mutter in Richtung Ringschraube. Die hinterste Mutter anziehen, um die Feder zu spannen, die die Spannung des Antriebsriemens erhöhen wird. Die vorderste Mutter anziehen, wenn die korrekte Spannung erreicht wurde.

ANTRIEBSRIEMEN AUSTAUSCHEN

1. Die Zündkerze abklemmen.
2. Den Zinken-Antriebsriemen von der Riemenscheibe des Motors schieben und im hinteren Teil der Maschine verstauen.
3. Mit einer 3/8" Ratsche und 6" Verlängerung oder 3/8" Stange das Ende der Verlängerung in die quadratische Öffnung am Umlenkarm einstecken. Im Uhrzeigersinn drücken, um die Feder zu dehnen und den Riemen von der Umlenkrolle befreien.
4. Die Feder von der Ringschraube trennen und den Umlenkarm in Richtung Motor schieben.
5. Den abgenutzten/beschädigten Riemen von Motor und Übertragungsriemenscheibe abnehmen und von der Maschine entfernen. (Beachten Sie die Laufrichtung des Riemens, bevor Sie ihn komplett entfernen, um Schritt 6 leichter durchzuführen).
6. Den neuen Riemen installieren (Hinweis: Antrieb drehen, sicherstellen, dass die „V“-Seite des Riemens in jeder Riemenscheibe sitzt, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten).
7. Die Feder wieder an der Ringschraube anbringen.
8. Das quadratische Loch benutzen, um die Feder zu dehnen und den Riemen wieder auf die schwenkbare Umlenkrolle setzen.
9. Den Antriebsriemen der Zinken wieder an der Riemenscheibe des Motors installieren.

LAUFBUCHSE DER SCHWINGE AUSTAUSCHEN

1. Die Verbindung zum Anheben von der Haltevorrichtung der Schwinge trennen. Verwenden Sie einen Schlagschrauber/Knarre mit einem 3/4"-Steckschlüssel, um die 1/2" Schraube zu entfernen (siehe Abbildung A, Gelb eingekreist). Legen Sie die Eisenteile beiseite, um sie später wieder anzubringen.
2. Die Haltevorrichtung der Schwinge abnehmen. Verwenden Sie einen Schlagschrauber/Knarre mit einem 1/2"-Steckschlüssel, um die vier 5/16" Schrauben und die assoziierten Eisenteile zu entfernen (siehe Abbildung A, Orange eingekreist). Legen Sie die Eisenteile beiseite, um sie später wieder anzubringen. Die Haltevorrichtung der Schwinge entfernen. Zu diesem Zeitpunkt sollte Ihre Maschine wie auf der Abbildung B aussehen.



Abbildung A



Abbildung B

LAUFBUCHSE DER SCHWINGE AUSTAUSCHEN, FORTSETZUNG

3. Die Zinkenplatte abnehmen. Verwenden Sie einen Schlagschrauber/Knarre mit dem 1/2"-Steckschlüssel, um die vier Schrauben und die assoziierten Eisenteile zu entfernen, die die Zinkenplatte sichern (siehe Abbildung C). Legen Sie die Eisenteile beiseite, um sie später wieder anzubringen. Die Platte mit den Händen vorsichtig von den Zinken abnehmen (siehe Abbildung D). Die Platte zur Seite legen, um sie später wieder zu montieren.



Abbildung C



Abbildung D

4. Die Schwinge entfernen (siehe Abbildung E, blau eingekreist). Verwenden Sie einen Schlagschrauber/Knarre mit einem 9/16" Steckschlüssel ODER 9/16" Schraubenschlüssel, um die Schraube zu entfernen, die die Schwinge sichert. Diesen Schritt wiederholen, um die zweiten Schwinge zu lösen.



Abbildung E

5. Die alte und/oder gebrochene Laufbuchse von der Schwinge entfernen. Schwinge sicher festklemmen. Mit Punze und Hammer die alte und/oder gebrochene Buchse aus der Schwinge herausschlagen. Siehe Abbildung F.

LAUFBUCHSE DER SCHWINGE AUSTAUSCHEN, FORTSETZUNG



Abbildung F

6. Neue Laufbuchsen in den Schwingen platzieren. Einen 1/2" Bolzen oder Bundbolzen verwenden, um die neue Laufbuchse in der Schwinge zu platzieren. Mit einem Hammer sanft auf den Bolzen/Bundbolzen schlagen, um die neue Laufbuchse in die Schwinge einzutreiben. Den 1/2" Bolzen oder Bundbolzen entfernen.
7. Die Schritte 5 & 6 an der zweiten Schwinge wiederholen.
8. Die Schritte 1 bis 4 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen. Die Schwingen wieder anbringen und dann die Zinkenplatte montieren. Fahren Sie damit fort, die Haltevorrichtung der Schwinge wieder zu montieren. Abschließend die Verbindung zum Anheben wieder an der Haltevorrichtung der Schwinge anschließen.
9. Alle Verbindungen anziehen. Einen Schlagschrauber mit den richtigen Steckschlüsseln verwenden, um sicherzustellen, dass alle Verbindungen vor der Inbetriebnahme gesichert sind. Sicherstellen, dass die Ausrichtung der Eisenteile die gleiche ist wie vor der Demontage.

ZINKENPLATTE AUSTAUSCHEN

1. Die Verbindung zum Anheben von der Haltevorrichtung der Schwinge trennen. Verwenden Sie einen Schlagschrauber mit einem 3/4" Steckschlüssel, um die 1/2" Schraube zu entfernen (siehe Abbildung A, Gelb eingekreist). Legen Sie die Eisenteile beiseite, um sie später wieder anzubringen.
2. Die Haltevorrichtung der Schwinge abnehmen. Verwenden Sie einen Schlagschrauber mit einem 1/2" Steckschlüssel, um die vier 5/16" Schrauben und die assoziierten Eisenteile zu entfernen (siehe Abbildung A, Orange eingekreist). Legen Sie die Eisenteile beiseite, um sie später wieder anzubringen. Die Haltevorrichtung der Schwinge entfernen. Zu diesem Zeitpunkt sollte Ihre Maschine wie auf der Abbildung B aussehen.
3. Die Zinkenplatte abnehmen. Verwenden Sie einen Schlagschrauber mit dem 1/2"-Steckschlüssel, um die vier Schrauben und die assoziierten Eisenteile zu entfernen, die die Zinkenplatte sichern (siehe Abbildung C). Legen Sie die Eisenteile beiseite, um sie später wieder anzubringen. Die Platte mit den Händen von den Zinken abnehmen (siehe Abbildung D).
4. Neue Zinkenplatte anbringen. Die neue Platte über die Zinken platzieren. Mit den ursprünglichen Eisenteilen aus Schritt 3 sichern.
5. Die Schritte 1 & 2 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen. Die Haltevorrichtung der Schwinge wieder anbringen und dann die Verbindung zum Anheben wieder an der Haltevorrichtung der Schwinge anschließen.
6. Alle Verbindungen anziehen. Einen Schlagschrauber mit den richtigen Steckschlüsseln verwenden, um sicherzustellen, dass alle Verbindungen vor der Inbetriebnahme gesichert sind. Sicherstellen, dass die Ausrichtung der Eisenteile die gleiche ist, wie vor der Demontage.

KETTENSPIGUNG EINSTELLEN

Hinweis: Schicken Sie „PLUG“ an die 33988, um eine hilfreiche Videoanleitung zum Einstellen der Kettenspannung an Ihrem Belüfter anzuschauen.

Hinweis: Sofern möglich, den hinteren Teil der Maschine anheben, um den Zugang zum Fahrwerk während dieses Vorgangs zu erleichtern.

1. Entfernen Sie die Schrauben, die die Abschirmung halten. Verwenden Sie einen Schlagschrauber/Knarre mit einem 1/2"-Steckschlüssel, um die drei Schrauben zu entfernen, die die Abschirmung sichern. Zur Einfachheit jede Schraube in der folgenden „ABC“ Reihenfolge entfernen. **Hinweis:** Die Bilder sind auf der Abschirmung, die sich rechts vom Bediener befindet.

A. Die erste Schraube ist Orange eingekreist. Siehe Abbildung G.

B. Die Position der zweiten Schraube ist Blau eingekreist. Siehe Abbildung H. (Beachten, dass die Schraube in der Abbildung H bereits entfernt wurde).

C. Die dritte Schraube ist Gelb eingekreist. Siehe Abbildung G.



Abbildung G



Abbildung H

KETTENSPIGUNG EINSTELLEN, FORTSETZUNG

2. Abschirmung der Kette entfernen. Die Abschirmung mit der Hand vorsichtig zur Seite schieben (nach unten und zur Mitte der Maschine). Siehe Abbildung I. Die Abschirmung beiseite legen, um sie später wieder anzubringen, sobald die Kette eingestellt ist. Jetzt haben Sie Zugriff auf die Kette, um ihre Spannung einzustellen.



Abbildung I

3. Kettenspannung einstellen. Zwei 3/4" Schraubenschlüssel für die Schraube im Schlitz des Spannrads verwenden. Schraube lösen, um die Spannung einzustellen. Für eine höhere Kettenspannung, die Schraube nach oben drücken und anziehen. Für eine geringere Spannung, die Schraube nach unten drücken und anziehen. Siehe Abbildungen J und K.



Abbildung J

KETTENSPIANNUNG EINSTELLEN, FORTSETZUNG

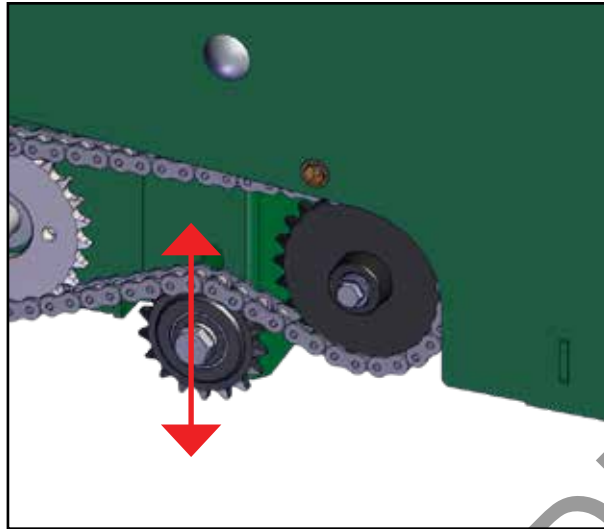


Abbildung K

4. Die Schritte 1 & 2 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen, um Ihre Maschine wieder zusammenzubauen.
5. Alle Verbindungen anziehen. Alle Verbindungen anziehen.

Hinweis: Die Kettenantriebe befinden sich sowohl rechts als auch links an der Maschine. Sicherstellen, dass BEIDE Ketten für eine ordnungsgemäße Funktion und Betrieb eingestellt werden.

ANTRIEBSRIEMEN AUSTAUSCHEN

Hinweis: Schicken Sie „PLUG“ an die 33988, um eine hilfreiche Videoanleitung zum Austausch des Riemens an Ihrem Belüfter anzuschauen.

1. Die Maschine öffnen. Lösen Sie die Drehknöpfe mit der Hand, die den Wassertank und die Abdeckung halten. Siehe Abbildung L. Den Wassertank anheben und die Abdeckhaube hochheben, um zum Antriebsriemensystem zu gelangen. Siehe Abbildung M.



Abbildung L



Abbildung M

ANTRIEBSRIEMEN AUSTAUSCHEN, FORTSETZUNG

2. Die Montageplatte der Zinkenkurbel vom Rahmen lösen.

2.1 Verwenden Sie einen Schlagschrauber/Knarre mit einem 9/16"-Steckschlüssel, um die 3/8" Schrauben und die assoziierten Eisenteile zu entfernen, die die Platte mit dem Rahmen verbinden. Siehe Abbildung N. (die zu entfernenden Schrauben sind Gelb eingekreist). Eine der Schrauben mit ihrer Unterlegscheibe beiseite legen, um sie später wieder anzubringen.



Abbildung N

2.2 Die verbleibende Schraube und die Unterlegscheibe nehmen und durch die mittlere Bohrung auf der Montageplatte in die Zinkenwelle drehen. NICHT ANZIEHEN. Siehe Abbildung O (das Loch ist Orange eingekreist).

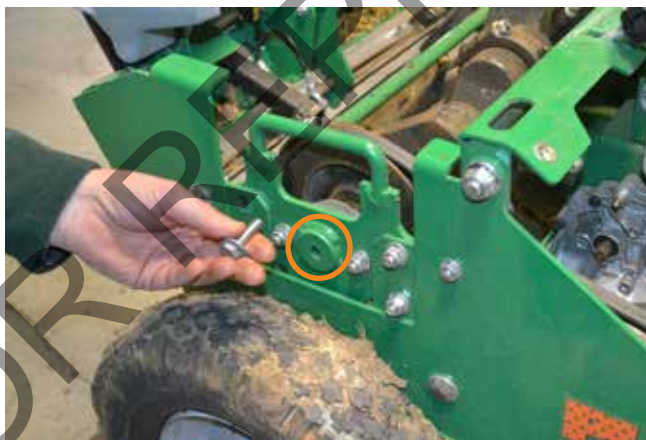


Abbildung O

2.3 Jetzt die Schlossschrauben von der rechten Seite der Platte entfernen. Siehe Abbildung P.



Abbildung P

ANTRIEBSRIEMEN AUSTAUSCHEN, FORTSETZUNG

2.4 Abschließend die Schraube in der mittleren Bohrung anziehen, um die Montageplatte vorwärts zu schieben. Siehe Abbildung Q. Zu diesem Zeitpunkt sollte Ihre Maschine wie auf der Abbildung R aussehen.



Abbildung Q



Abbildung R

3. Den abgenutzten/gerissenen Riemen entfernen. Den losen Riemen von der Riemenscheibe des Motors und Umlenkrolle abnehmen. Dann an der Montageplatte der Zinkenkurbel hochziehen, wie es in Abbildung S gezeigt wird. Eventuell muss die Montageplatte der Kurbel vor- und rückwärts gedreht werden, um den Riemen komplett freizulegen. Den alten Riemen vorsichtig von der Kurbelriemenscheibe abziehen und aus der Maschine herausnehmen. Siehe Abbildung T.



Abbildung S



Abbildung T

ANTRIEBSRIEMEN AUSTAUSCHEN, FORTSETZUNG

4. Neuen Riemen installieren. An der Montageplatte der Zinkenkurbel hochziehen und den Riemen in die Maschine einsetzen, wie es in Abbildung U gezeigt wird. Sicherstellen, dass der Riemen richtig platziert wurde. Siehe Abbildungen V, W und X. Die Kupplung einkuppeln, um sicherzustellen, dass der Riemen richtig funktioniert.



Abbildung U



Abbildung V

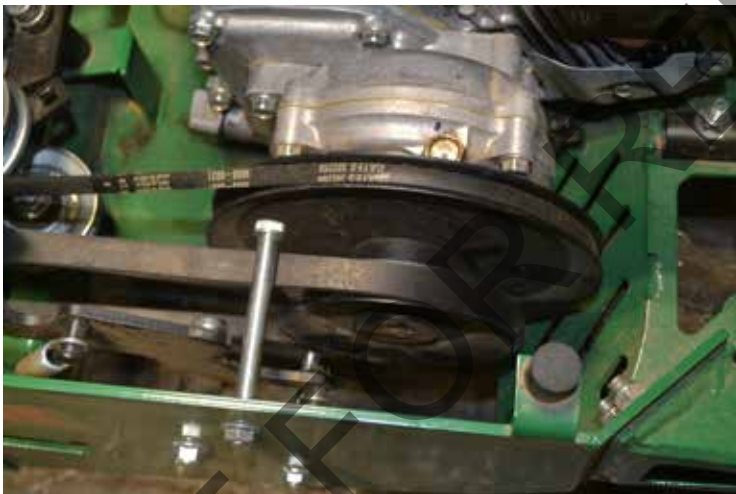


Abbildung W



Abbildung X

5. Die Schritte 1 & 2 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen, um die Maschine wieder zusammenzubauen. Sicherstellen, dass für einen sicheren Betrieb alle Verbindungen angezogen sind.

TRANSMISSION ENTLÜFTEN

1. Den hinteren Teil der Maschine mit einem Wagenheber, Stützfüßen oder einem Werkzeug Ihrer Wahl vom Boden anheben.
2. Den Deckel des Ausgleichsbehälters entfernen, um Öl einzufüllen (10W-30 oder 20W-50). Öl bis zur „FULL COLD“ Linie am Boden des Tanks auffüllen. Siehe Abbildung Y. Den Deckel nicht auf dem Tank platzieren.



Abbildung Y

3. Den Bypass-Hebel auf die Position „FREE WHEEL“ drücken (siehe Abbildung Z) und den Motor starten.

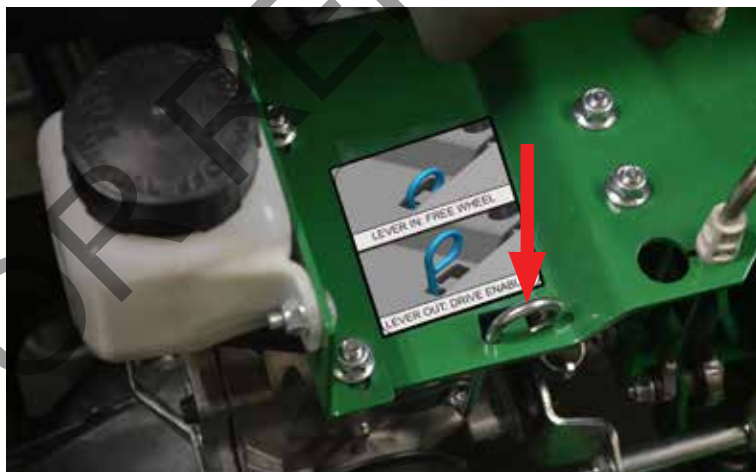


Abbildung Z

TRANSMISSION ENTLÜFTEN, FORTSETZUNG

4. Aus der Bedienerposition den Vorwärtshebel einlegen, für fünf Sekunden halten und dann lösen (siehe Abbildungen AA und AB). Dann den Rückwärtshebel einlegen, für fünf Sekunden halten und dann lösen (siehe Abbildungen AC und AD). Als nächstes, diesen Zyklus vier- bis fünfmal wiederholen.



Abbildung AA



Abbildung AB

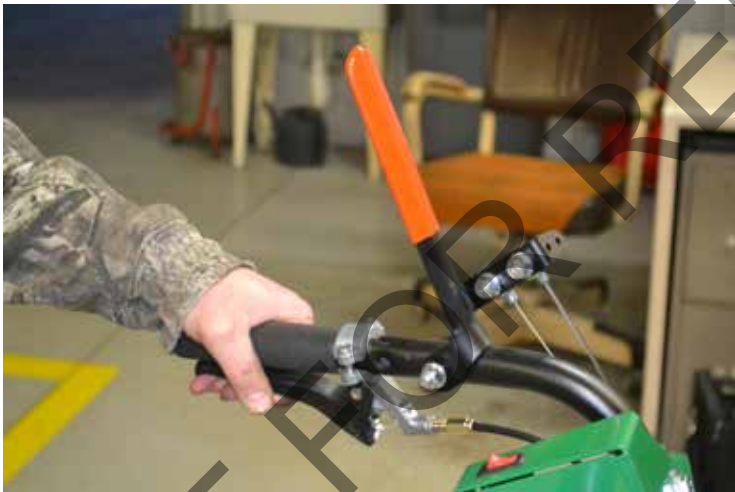


Abbildung AC



Abbildung AD

TRANSMISSION ENTLÜFTEN, FORTSETZUNG

5. Als nächstes den Bypass-Hebel auf die Position „DRIVE ENABLED“ stellen (siehe Abbildung AE). Sofern erforderlich, mehr Öl in den Getriebetank füllen. Zur Bedienerposition zurückkehren und Schritt 4 wiederholen.

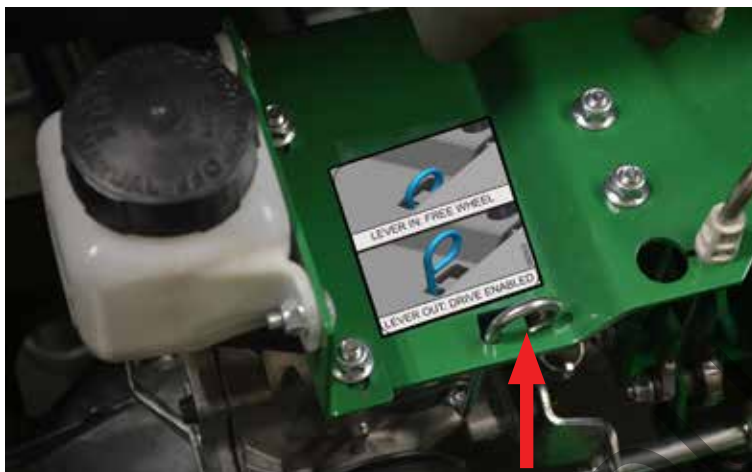


Abbildung AE

6. Die Schritte 2-5 wiederholen, bis:
- Öl gibt keine Blasen mehr ab.
 - Die Räder drehen sich bei voller Geschwindigkeit erfolgreich zurück, wenn der Rückwärtshebel eingelegt wird.
 - Die Räder drehen sich bei voller Geschwindigkeit erfolgreich vorwärts, wenn der Vorwärtshebel eingelegt wird.

Hinweis: Dieser Prozess kann mit zwei Personen leichter durchgeführt werden. Eine Person sollte in der Position des Betreibers bleiben und die Hebel einlegen. Gleichzeitig sollte die zweite Person darauf achten, dass die Luftblasen aufhören.

EINSTELLEN DES KUPPLUNGSSEILS

1. Lokalisieren des Kupplungsseils in Ihrer Maschine, wie es in der Abbildung AF gezeigt wird. Das Kupplungsseil ist Rot eingekreist.



Abbildung AF

2. Gleichzeitig zwei 1/2" Schraubenschlüssel verwenden, um die zwei Gegenmuttern zu lösen, die das Kupplungsseil sichern. Siehe Abbildung AG.



Abbildung AG

3. Das Seil sollte jetzt lose genug sein, um es in vertikaler Richtung zu bewegen. Sanft am Seil nach unten ziehen, um die Riemenspannung zu erhöhen.
4. Schritt 2 umdrehen, um die Gegenmuttern anzuziehen und das Seil wieder in seiner Position zu sichern.

EINSTELLEN DES AUTOMATIKSEILS

1. Wenn die Zinken Ihres Belüfter nicht leicht herunterfallen, wenn der Kupplungshebel eingelegt wird, muss das Automatikseil eventuell eingestellt werden. Lokalisieren des Seils in Ihrer Maschine, wie es in der Abbildung AH gezeigt wird. Das Automatikseil ist Rot eingekreist.



Abbildung AH

2. Gleichzeitig zwei 1/2" Schraubenschlüssel verwenden, um die zwei Gegenmuttern zu lösen, die das Automatikseil sichern. Siehe Abbildung AI.



Abbildung AI

3. Das Seil sollte jetzt lose genug sein, um es in vertikaler Richtung zu bewegen. Sanft am Seil nach unten ziehen, damit die Zinken leicht herunterfallen.

4. Schritt 2 umdrehen, um die Gegenmuttern anzuziehen und das Seil wieder in seiner Position zu sichern.

Fehlersuche und -behebung

Problem	Mögliche Ursache(n)	Lösung(en)
Motor startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Stoppschalter aus. • Drossel auf „Aus“ gestellt. • Motor nicht in vollständiger Choke-Position. • Kein Kraftstoff. • Schlechter oder alter Kraftstoff • Zündkerzenkabel getrennt. • Luftfilter verschmutzt. • Motorölstand zu niedrig (nur Honda). 	<ul style="list-style-type: none"> • Stoppschalter, Drossel, Choke-Position und Kraftstoff prüfen. • Zündkerzenkabel anschließen. • Luftfilter reinigen oder austauschen oder sich an einen qualifizierten Kundendienst wenden. • Motoröl prüfen und nachfüllen.
Ungewöhnliche Vibrationen	<ul style="list-style-type: none"> • Beschädigte oder fehlende Zinken. • Locker sitzende Griffschrauben. • Locker sitzende Motorschrauben. • Locker sitzende Motorriemenscheibe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Betrieb unverzüglich unterbrechen! • Beschädigte oder fehlende Klinken ersetzen. • Alle locker sitzenden Schrauben und Muttern festziehen.
Motor schaltet beim Belüften ab oder ist schwergängig.	<ul style="list-style-type: none"> • Betrieb an einem Hang mit zu starker Neigung. • Zu wenig Öl im Motor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Im 45 Grad Winkel zum Hang arbeiten. Am Hang nach oben und unten bewegen, anstatt quer. • Motor prüfen und Motoröl nachfüllen.
Motor ist blockiert und zieht nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Spannung am Antriebsriemen des Zinken. • Problem mit dem Motor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zündkerzenkabel abziehen und Ablagerungen entfernen. • Kupplungsseil auf losen Anschluss oder Beschädigung prüfen. • Bei Problemen mit dem Motor an einen Händler mit Motorwerkstatt wenden.
Das Gerät bewegt sich nicht, wenn die Kupplung eingerückt ist.	<ul style="list-style-type: none"> • Transmission in Bypass-Position. • Riemenantrieb nicht justiert. • Antriebsriemen abgenutzt. • Lockere oder beschädigte Riemenscheiben. • Beschädigtes, loses oder gerissenes Kupplungsseil. 	<ul style="list-style-type: none"> • Siehe Wartung auf den Seiten 9-21 in diesem Handbuch. • An einen qualifizierten Fachhändler wenden.

Ersatzteilliste

Bitte beziehen Sie sich auf diese ist von Ersatzteilen, die Sie eventuell benötigen, um Ihren BILLY GOAT® Belüfter zu warten. Diese Teile können über unseren Kundendienst bezogen werden. Bitte beziehen Sie sich auf unsere Website www.billygoat.com.

Teilenummer	Beschreibung	Anwendung
381057	ZINKEN 5/8 DURCHMESSER	Belüfterzinken
382227	GATE, 6 ZINKEN	Kunststoffzinkenplatte
382273	RIEMEN, V, 5L 61.82EL OHR ETH, AMD CD	Antriebsriemen Zinken
380213	LAGERZAPFEN 2" DURCHMESSER	Deckellager Zinkenstange
373300	RAD 8" X 3" HOHE BEANSPRUCHUNG	Lenkrad
382268	RIEMEN, V, 3V 53.00EL OHR CL, PLY CD	Antriebsriemen
382239	ASM, RAD & REIFEN PLUGR TURF	Hinterrad und Reifen

Garantieinformation

Bei Wartungsarbeiten das Handbuch des jeweiligen Motorherstellers heranziehen. Die Garantie wird vom jeweiligen Motorhersteller abgedeckt. Für Garantie- oder Reparaturarbeiten an Ihrem Motor mit der Vertragswerkstatt des Motorherstellers Verbindung aufnehmen. Bei Kontaktaufnahme mit dem Händler zwecks Wartungsarbeiten sollten Sie die Modellnummer des Motors bereithalten (siehe Tabelle auf Seite 3). Wenn Sie keine örtliche Vertragswerkstatt ausfindig machen können, mit der nationalen Kundendienstabteilung Ihres Motorherstellers Kontakt aufnehmen:

American Honda: 800-426-7701

Briggs and Stratton: 414-479-8008

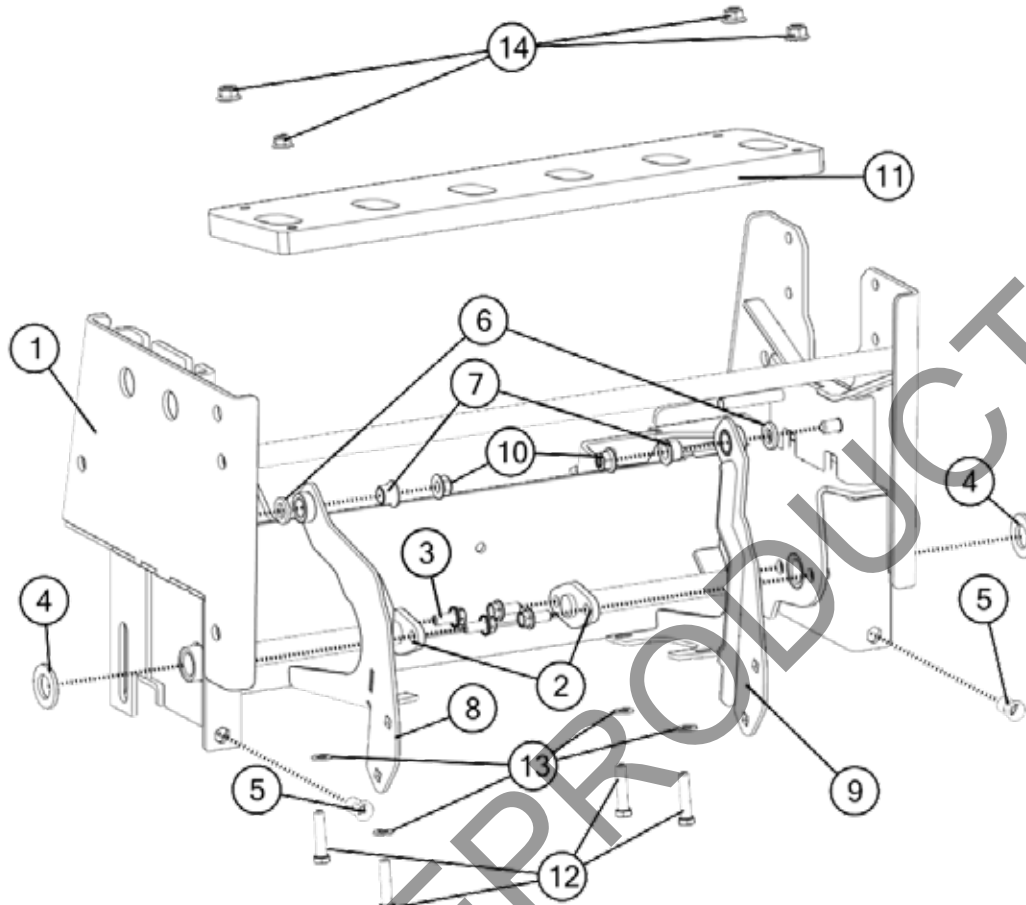
Anmelden von Garantieansprüchen

Sollte ein BILLY GOAT® Gerät aufgrund eines Material- und/oder Bearbeitungsfehlers ausfallen, ist der Garantieanspruch wie folgt anzumelden:

- Das Gerät muss zu der Verkaufsstelle, bei der es ursprünglich erworben wurde, oder zu einem autorisierten BILLY GOAT Händler gebracht werden.
- Der Eigentümer muss den Abschnitt der Garantiekarte oder, sofern dieser nicht verfügbar ist, den Kaufbeleg bzw. die Quittung vorlegen.
- Der Garantieanspruch wird von dem autorisierten BILLY GOAT Fachhändler bearbeitet und an den BILLY GOAT Distributor des jeweiligen Einzugsgebiets, zu Händen des Servicemanagers, gesendet. Im Rahmen von Garantieansprüchen ausgetauschte Teile sind zu kennzeichnen und 90 Tage lang aufzubewahren. Modellnummer und Seriennummer des Geräts sind im Garantieanspruch anzugeben.
- Der Servicemanager des Distributors zeichnet den Garantieanspruch ab und reicht ihn zur Prüfung bei BILLY GOAT ein.
- Der technische Kundendienst von BILLY GOAT prüft den Garantieanspruch und bittet unter Umständen um das Einsenden von Bauteilen zur Untersuchung. BILLY GOAT teilt seine Entscheidung über die Gültigkeit des Garantieanspruchs dem Servicemanager mit, der diesen Anspruch eingereicht hat.
- Die Entscheidung des technischen Kundendienstes von BILLY GOAT, eine Inanspruchnahme der Garantie zu bewilligen oder abzulehnen, ist endgültig und bindend.

Zur Online-Produktregistrierung die folgende Website aufrufen: www.billygoat.com.

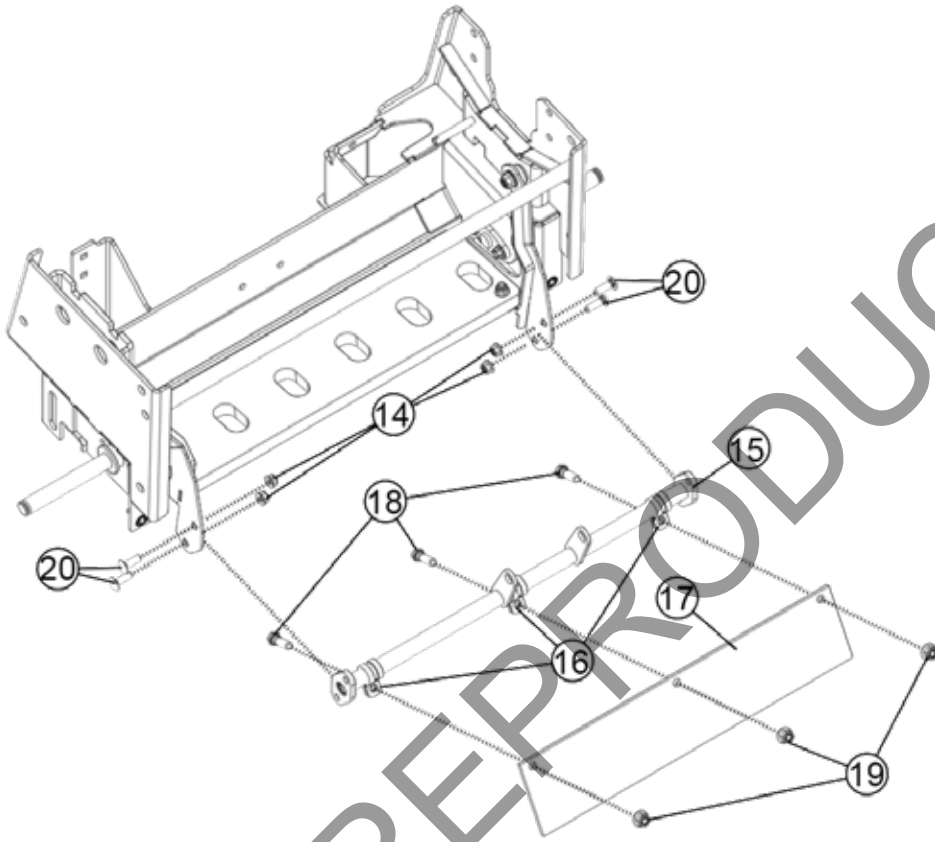
PL2501SP Parts Drawings & Lists



PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
1	WLDMT, SUB FRAME 2501SP	382102-S	1
2	WA, AXLE REAR	382103	2
3	SER. HEX WSHR FLNG SCREW 5/16" - 18 x 0.75"	351264	4
4	WSHR-STL, FLT, .812"X1.469"X.134" SAE ZP	8172015	2
5	NUT INSERT HEX 5/16"-18, .150-.312 GRIP RANGE	REF	2
6	WSHR-NYL, FLT, .500" X .875" X .125"	382258	2
7	BUSHING, .500" I.D.	362254	2
8	WA, TINE GATE ARM LH	382101	1
9	WA, TINE GATE ARM RH	382104	1
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375-16 ZP	8165003	2
11	GATE, TINE	382227	1
12	SCR-CAP, HEX .3125"-18 X 1.500" G5 ZP	8041030	4
13	WSHR-STL, FLT, .344"X.688"X.065" SAE ZP	8172008	4
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125-18 ZP	8165002	4

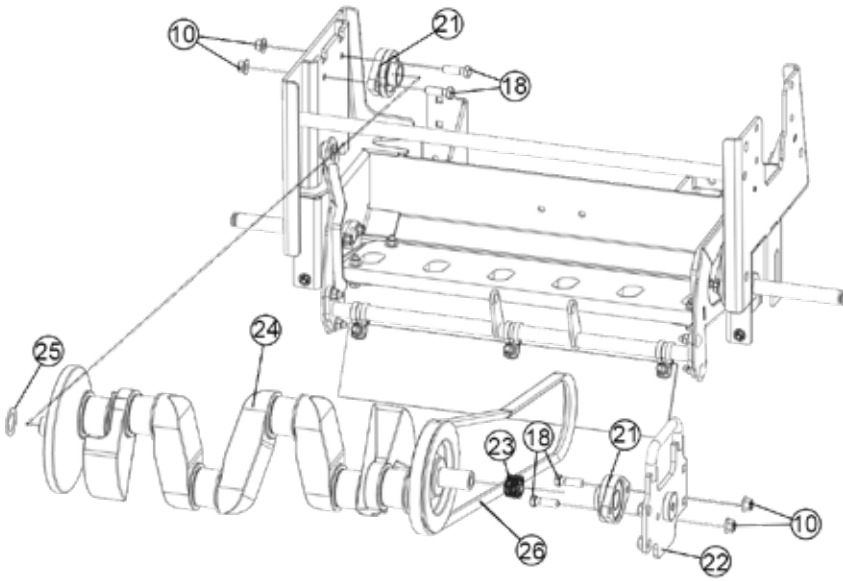
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

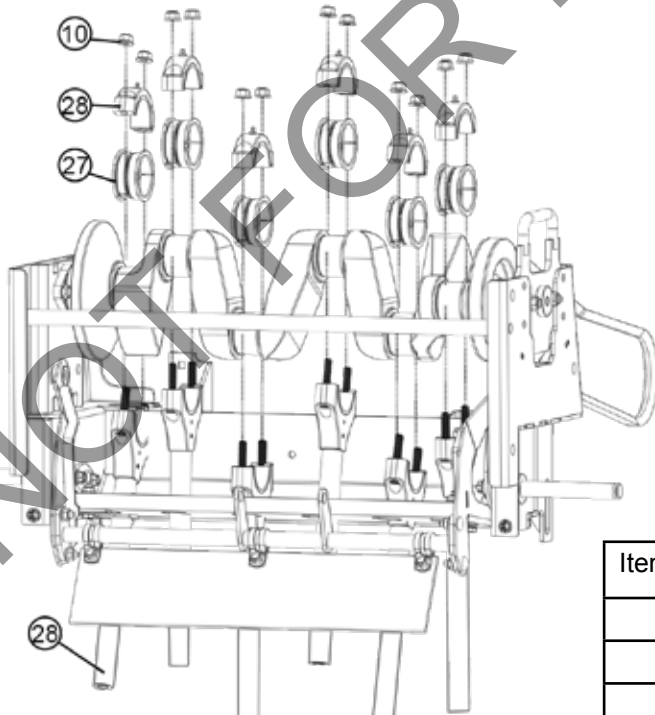
Item No.	Description	Part No.	QTY
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125-18 ZP	8165002	4
15	WA, TINE GUARD	382118	1
16	CLAMP, P LOOM Ø.750, .406" MH	382203	3
17	SKIRT, TINE RUBBER	382280	1
18	SCREWCAP 3/8"-16 X 1 1/4" HCS ZP	8041051	3
19	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	3
20	BOLT, CARRIAGE 5/16-18 X 1" ZP SHORT NK	362362	4

PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH
&
PL2501SPV

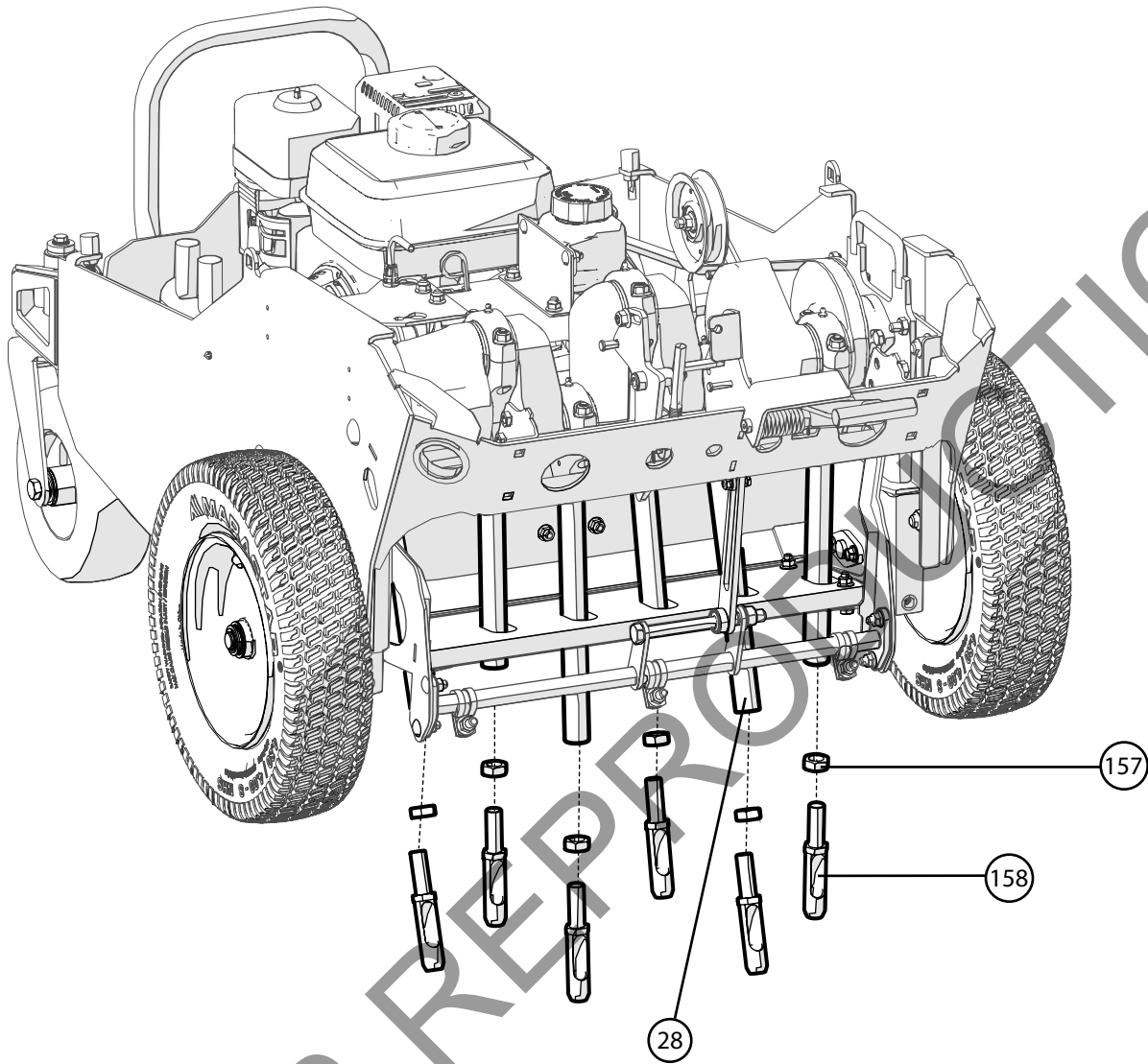
Item No.	Description	Part No.	QTY
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375-16 ZP	8165003	4
18	SCREWCAP 3/8"-16 X 1 1/4" HCS ZP	8041051	4
21	BRG, 2-SQ.HOLE MNT, 1.00 BORE DCT. IRON	382236	2
22	WA, CRANK BEARING MNT	382112	1
23	SPRING, WAVE 1.000" X .700"	382220	1
24	CRANK, 6 TINE	382242	1
25	MACHINERY BUSHING 1" X 1 1/2 X 14 GA	362205	1
26	BELT, V, 5L 61.82EL OHR ETH, AMD CD	382273	1



PL2501SPH
&
PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375-16 ZP	8165003	4
27	BEARING JOURNAL 2" DIA	380213	12
28	ASM, TINE ROD AND CAP	382264	6

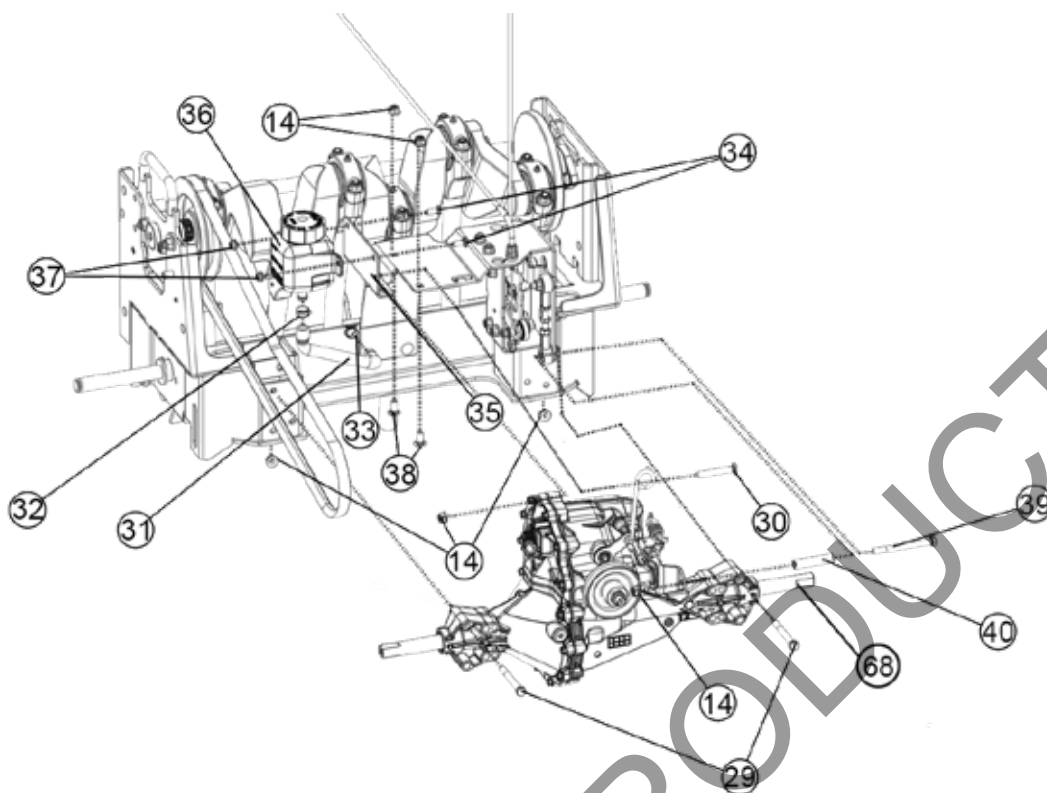
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
28	ASM, TINE ROD AND CAP	382264	6
157	NUT JAM, 5/8-11 ZP	8143007	6
158	TINE, PLUGR .625"-11 BLACK	382244	6

PL2501SP Parts Drawings



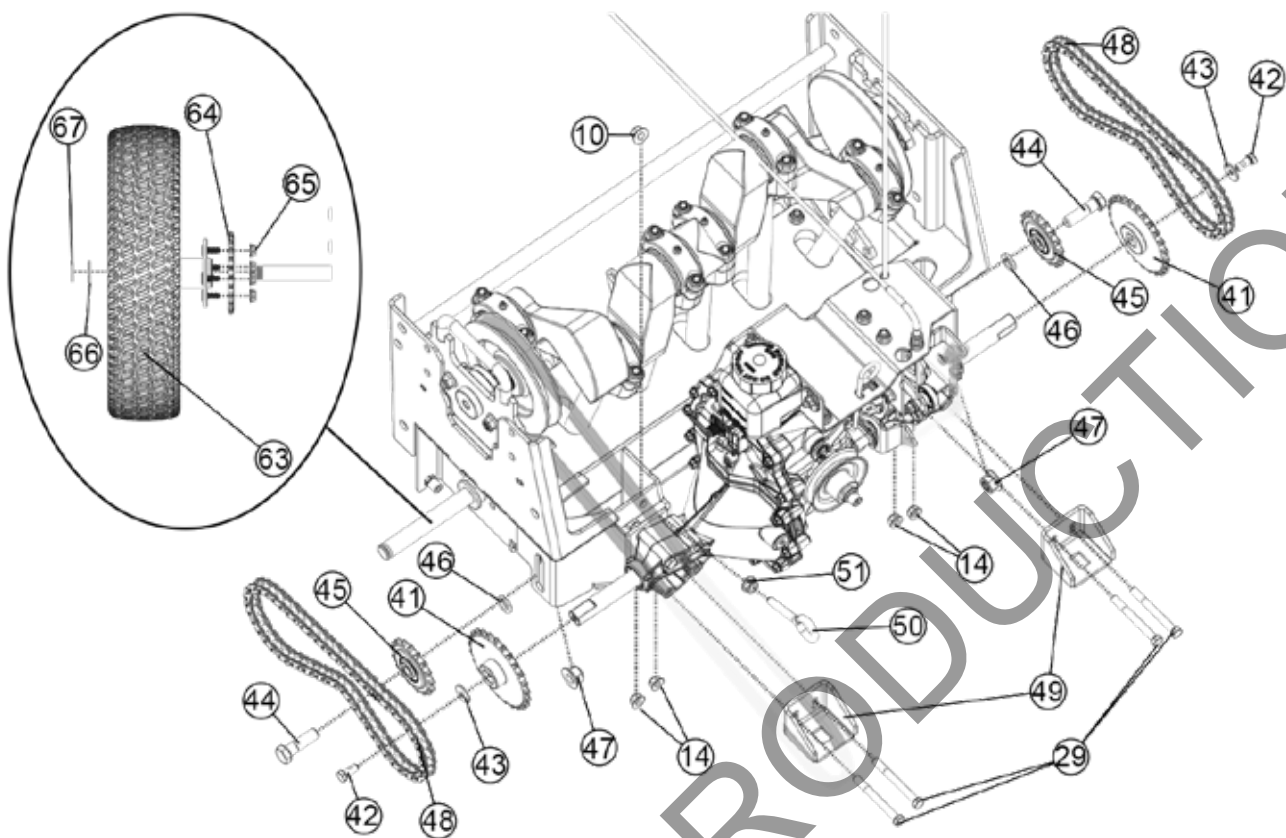
PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP	8165002	2
29	SCREWCAP 5/16"-18 X 3" GR 5 HCS ZP	8041036	2
30	BLT-RDHDSSQNK, .3125"-18 X 2.250 G5 YZ	8024057	1
31	HOSE, EXPANSION TANK	382293	1
32	CLAMP, HOSE CTL Ø.645" ID X .030" THICK	382283	1
33	CLAMP, HOSE CTL Ø.583" ID X .030" THICK	382281	1
34	BOLT CARRIAGE 1/4-20 X 3/4" ZP	8024021	2
35	PLATE, EXPANSION TANK MNT	382299	1
36	TANK, EXPANSION	5100473	1
37	NUT-HEX-NYLK, FLG .250"-20 ZP	8165001	2
38	BOLT CARRIAGE 5/16-18 X 3/4" ZP SHRT NK	362224	2
39	SCREWCAP 5/16"-18 X 3 1/2" GR 5 HCS ZP	8041038	1
40	SPACER, .500" OD X 2.313" ZP	382229	1
68	ASM, TRANSAXLE REPLACEMENT	382603	2

Note: Item 68 (P/N 382603 - ASM, TRANSAXLE REPLACEMENT) includes:

- Item 31 (P/N 382293)
- Item 32 (P/N 382283)
- Item 33 (P/N 382281)
- Item 36 (P/N 5100473)

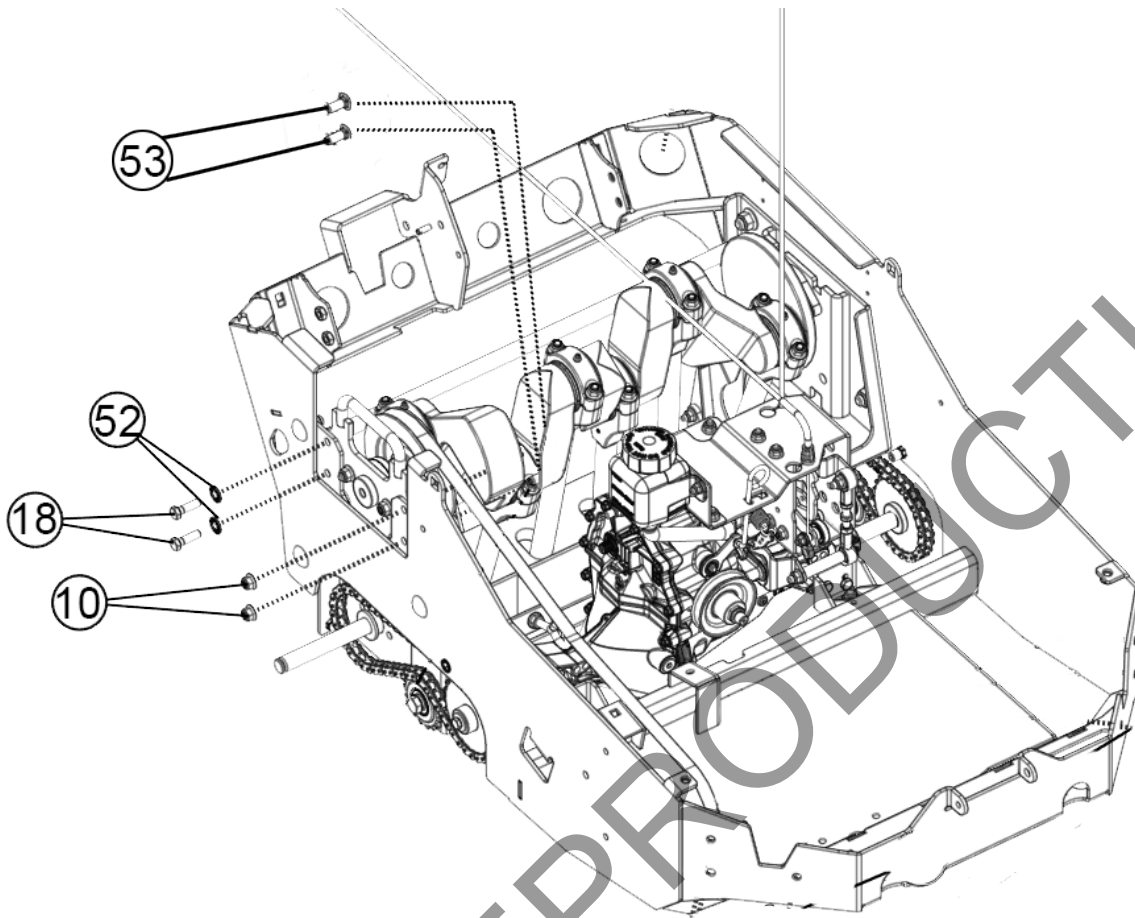
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	1
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP	8165002	4
29	SCREWCAP 5/16"-18 X 3" GR 5 HCS ZP	8041036	4
41	WA, SPROCKET WHEEL DRIVE	382105	2
42	SCR-CAP, HEX .3125"-24 X .750" EP42 G5ZP	8042026	2
43	WSHR-STL, BLV .322" X .938" X .072" MZ	8181014	2
44	SCREWCAP 1/2"-13 X 1 3/4" HCS ZP GR. 5	8041097	2
45	SPROCKET, IDLER 17T X 1/2" BORE	373229	2
46	WSHR-STL,FLT .500"X.875"X.134" MAB ZP	382277	2
47	NUT-HEX-NYLK, FLG .500"-13 ZP	8165005	2
48	CHAIN, #40 X 61 PITCHES	371297	2
49	WA, FRONT TRANS MNT	382120	2
50	BOLT EYE G-2 3/8" x 2"	791081	1
51	NUT 3/8-16 SER. HEX WSHR FLNG	791079	1
63	ASM, WHEEL & TIRE PLUGR TURF	382239	2
64	SPROCKET, RWD 25T 40	382253	2
65	NUT 5/16"-18 SER. HEX WSHR FLNG ZP	350346	8
66	WASHER .765" IDX1.25"ODX.06"	850238	2
67	RING RETAINING "E" 3/4"	850230	2

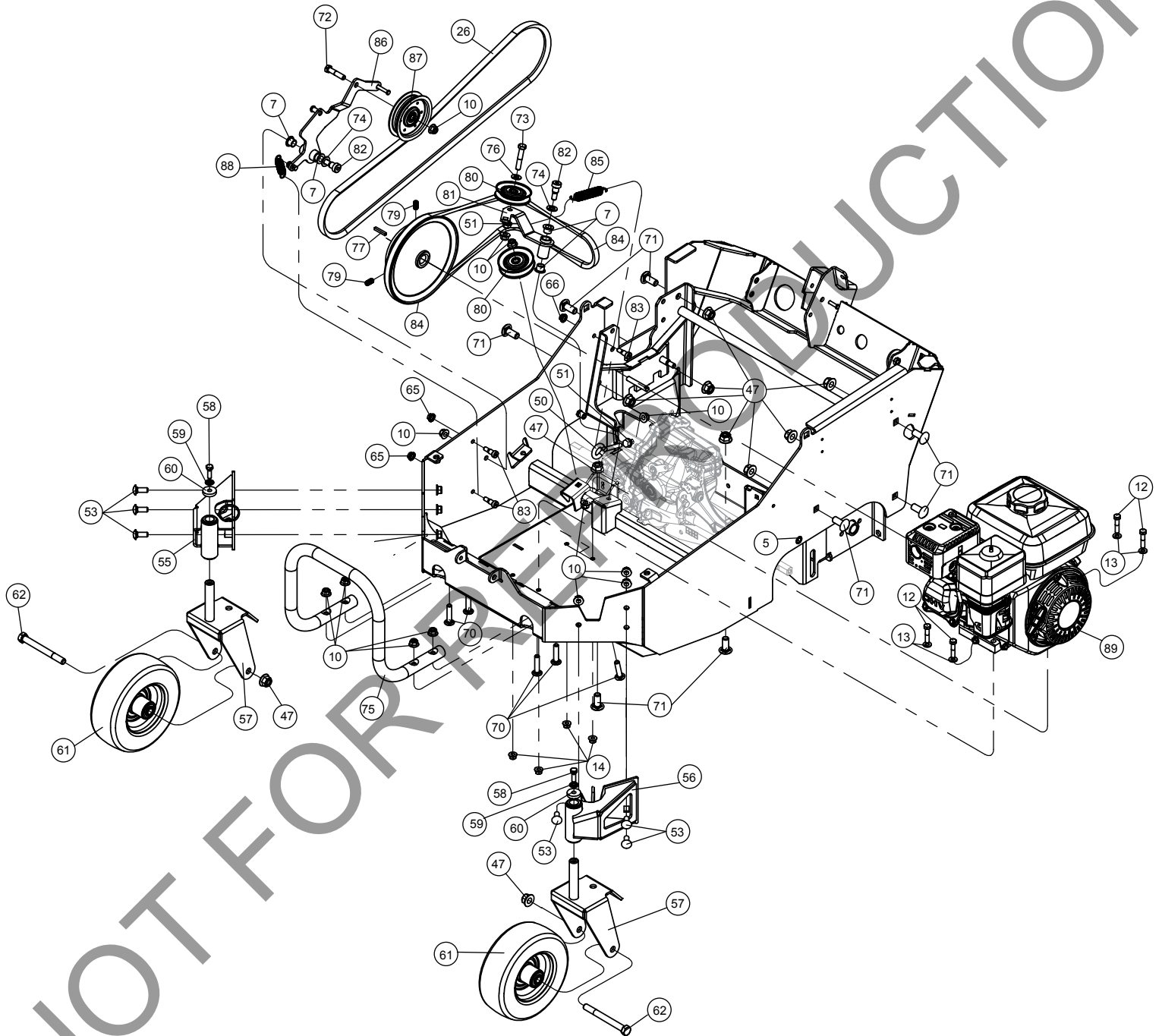
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	2
18	SCREWCAP 3/8"-16 X 1 1/4" HCS ZP	8041051	2
52	WSHR-STL, BLV, .402 X .877 X .063 CN MZ	8181011	2
53	BLT-RDHDSSQNK, .375"-16 X 1.000 G5 ZP	8024058	8

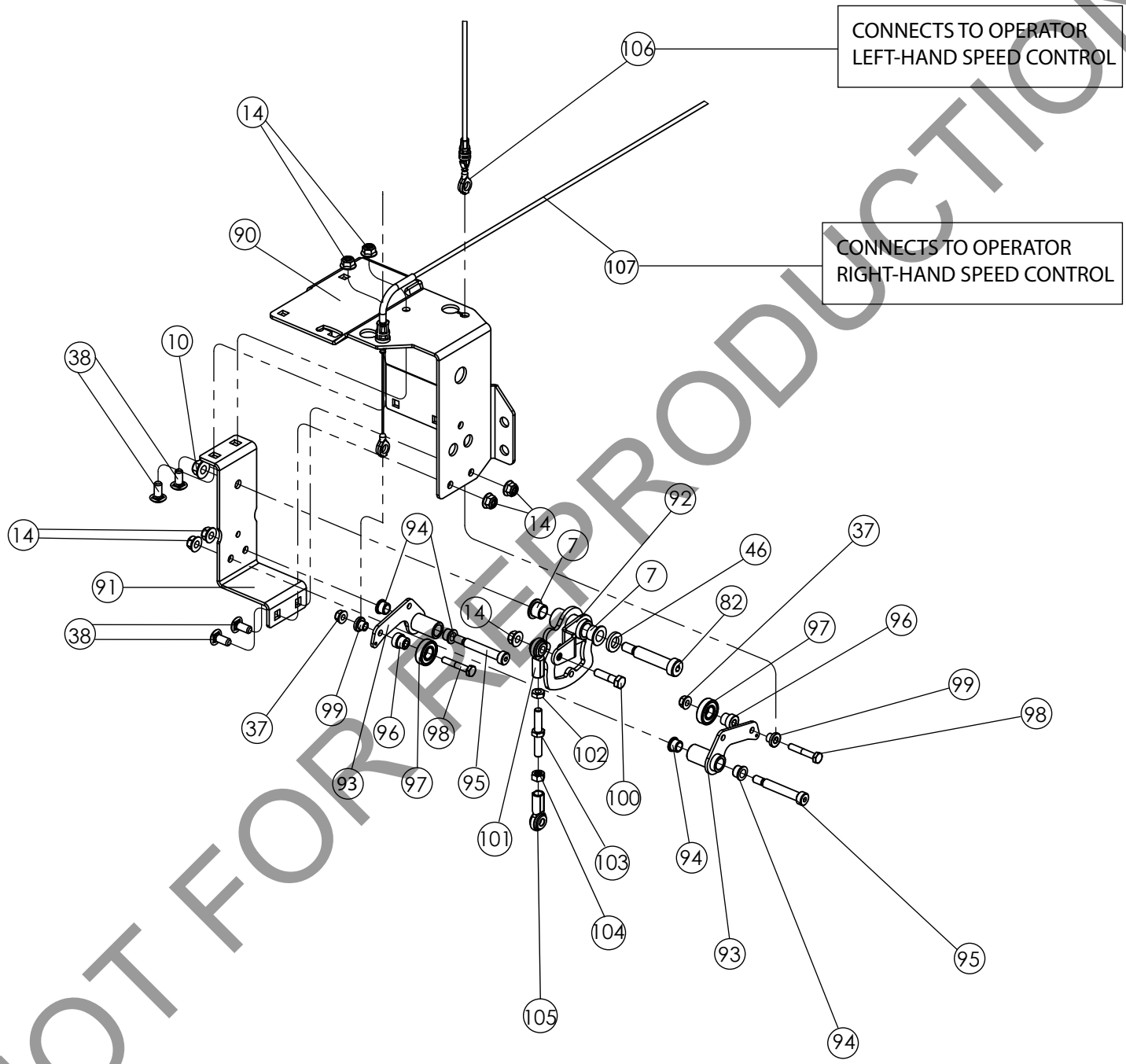
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SP Parts Drawings

Item No.	Description	PL2501SPH		PL2501SPV	
		Part No.	QTY	Part No.	QTY
5	NUT INSERT HEX 5/16-18	REF	4	REF	4
7	BUSHING, .500" I.D.	362254	8	362254	8
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	16	8165003	16
12	SCREWCAP 5/16"-18 X 1 1/2" GR 5 HCS ZP	8041030	4	8041030	4
13	WASHER 5/16 SAE Z/P	8172008	4	8172008	4
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP	8165002	4	8165002	4
26	BELT, V, 5L 61.82EL OHR ETH, AMD CD	382273	1	382273	1
47	NUT-HEX-NYLK, FLG .500"-13 ZP	8165005	10	8165005	10
51	NUT-HEX-FGLK, .375"-16 G5 ZP	791079	2	791079	2
53	BLT-RDHDSSQNK, .375"-16 X 1.000 G5 ZP	8024058	6	8024058	6
55	ASM, SUB CASTER WHEEL RH	382011-S	1	382011-S	1
56	ASM, SUB CASTER WHEEL LH	382012-S	1	382012-S	1
57	WA, CASTER WHEEL	382125	2	382125	2
58	SCREWCAP 5/16"-18 X 1" GR 5 HCS ZP	8041028	2	8041028	2
59	WASHER, BELLEVILLE CONTACT .323X.717X.05	8181010	2	8181010	2
60	WASHER 1.125 OD x 0.344 ID x .25 THK ZP	441150	2	441150	2
61	WHEEL, 8" X 3" HEAVY DUTY	373300	2	373300	2
62	SCREWCAP 1/2"-13 X 4 3/4 HCS ZP GR. 5	8041108	2	8041108	2
65	NUT 5/16"-18 SER. HEX WSHR FLNG ZP	350346	3	350346	3
70	BLT-RDHDSSQNK, .375"-16 X 1.750" G5 ZP	8024067	5	8024067	5
71	BLT-RDHDSSQNK, .500"-13 X 1.250" G5 ZP	8024097	8	8024097	8
72	SCREWCAP 3/8"-16 X 1 3/4" HCS ZP	8041053	1	8041053	1
73	SCREWCAP 3/8"-16 X 2" HCS ZP	8041054	1	8041054	1
74	WSHR-STL,FLT .500"X.875"X.0747" MAB ZP	382252	2	382252	2
75	GUARD, FRONT	382401	1	382401	1
76	WASHER 3/8 SAE 13/32 X 13/16 X 1/16	8172009	1	8172009	1
77	KEY 3/16" SQ X 1 1/4"	9201080	1	9201080	1
79	SCREW SET 3/8-16 X 3/4 CUP POINT	380218	2	380218	2
80	PULLEY 3V GROOVE IDLER	351216	2	351216	2
81	WA, MULE DRIVE	382109	1	382109	1
82	BLT-SLDR,SH.500"X2.00",.375"-16X.63"G8ZP	382295	2	382295	2
83	BLT-SLDR,SH.375"X3.25",.313"-18X.50"G8ZP	351316	3	351316	3
84	BELT, V, 3V 53.00EL OHR CL, PLY CD	382268	1	382268	1
85	SPRING, IDLER BC2600	501261	1	501261	1
86	WA, IDLER ARM	382107	1	382107	1
87	PULLEY IDLER 4.00" OD X 3/8" BORE	500113	1	500113	1
88	SPRING IDLER UPPER OS900SP	351275	1	351275	1
89	ENGINE 5.5 HP HONDA GX160UT2HX2 W/GRBOX	360126	1	-	-
	ENGINE, VANGUARD 203CC W/6:1 3 AT 3	-	-	382323	1

PL2501SP Parts Drawings

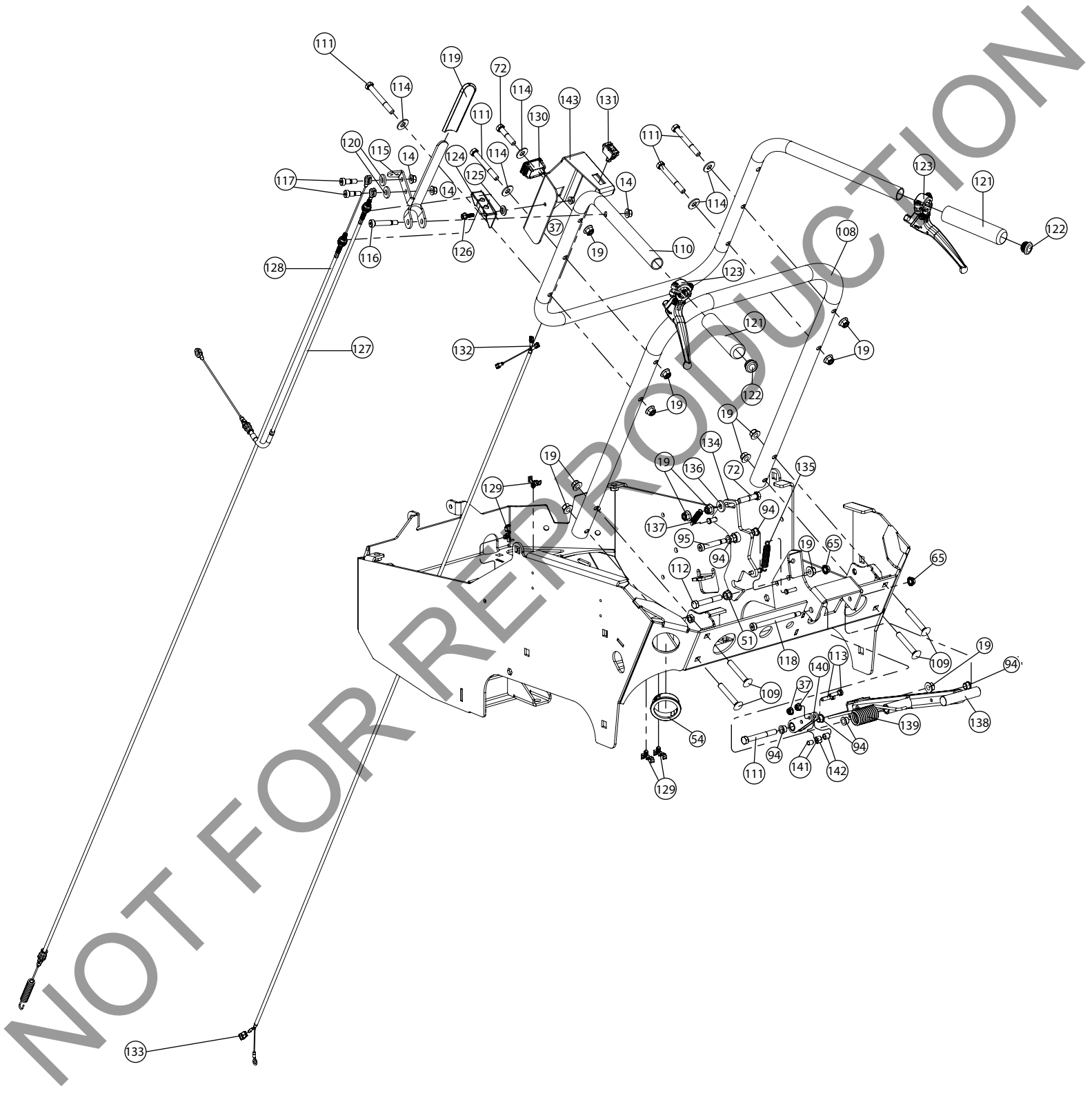


PL2501SP Parts Drawings

PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
7	BUSHING, .500" I.D.	362254	2
10	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	1
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP	8165002	7
37	NUT-HEX-NYLK, FLG .250"-20 ZP	8165001	2
38	BOLT CARRIAGE 5/16-18 X 3/4" ZP SHRT NK	362224	4
46	WSHR-STL,FLT .500"X.875"X.134" MAB ZP	382277	1
82	BLT-SLDR,SH.500"X2.00",.375"-16X.63"G8ZP	382295	1
90	ASM, PAINTED CABLE GUIDE W/DECAL	382122-S	1
91	PLATE, LONGMEYER BOX MNT	382208	1
92	CAM, SPEED CONTROL WA	373112	1
93	BELLCRANK BC2600 WA	501114	2
94	BUSHING 3/8 ID x 1/2 OD x 3/8	840078	4
95	BLT-SLDR,SH.375"X1.75",.313"-18X.50"G8ZP	351258	2
96	SPACER, SPEED CONTROL STEPPED PM	351347	2
97	BEARING .500 ID x 1.125 OD X .313 THK	351257	2
98	SCREWCAP 1/4"-20 X 1 1/2" HCS ZP	8041008	2
99	SPACER, SPEED CONTROL EYELET PM	351348	2
100	SCREWCAP 5/16"-18 X 1 1/4" GR 5 HCS ZP	8041029	1
101	SPHERICAL ROD END MSF-5	351278	1
102	NUT-HEX, JAM, .3125"-24 G2 YZ	8150002	1
103	JACKSCREW, 5/16"-24 RT AND LFT	362266	1
104	NUT 5/16-24 LFT HAND FIN HEX ZP	362322	1
105	SPHERICAL ROD END, FEMALE 5/16"-24 LFT	362269	1
106	CABLE, SPEED CONTROL RT	351219	1
107	CABLE, SPEED CONTROL ASSY PL	382274	1

PL2501SP Parts Drawings

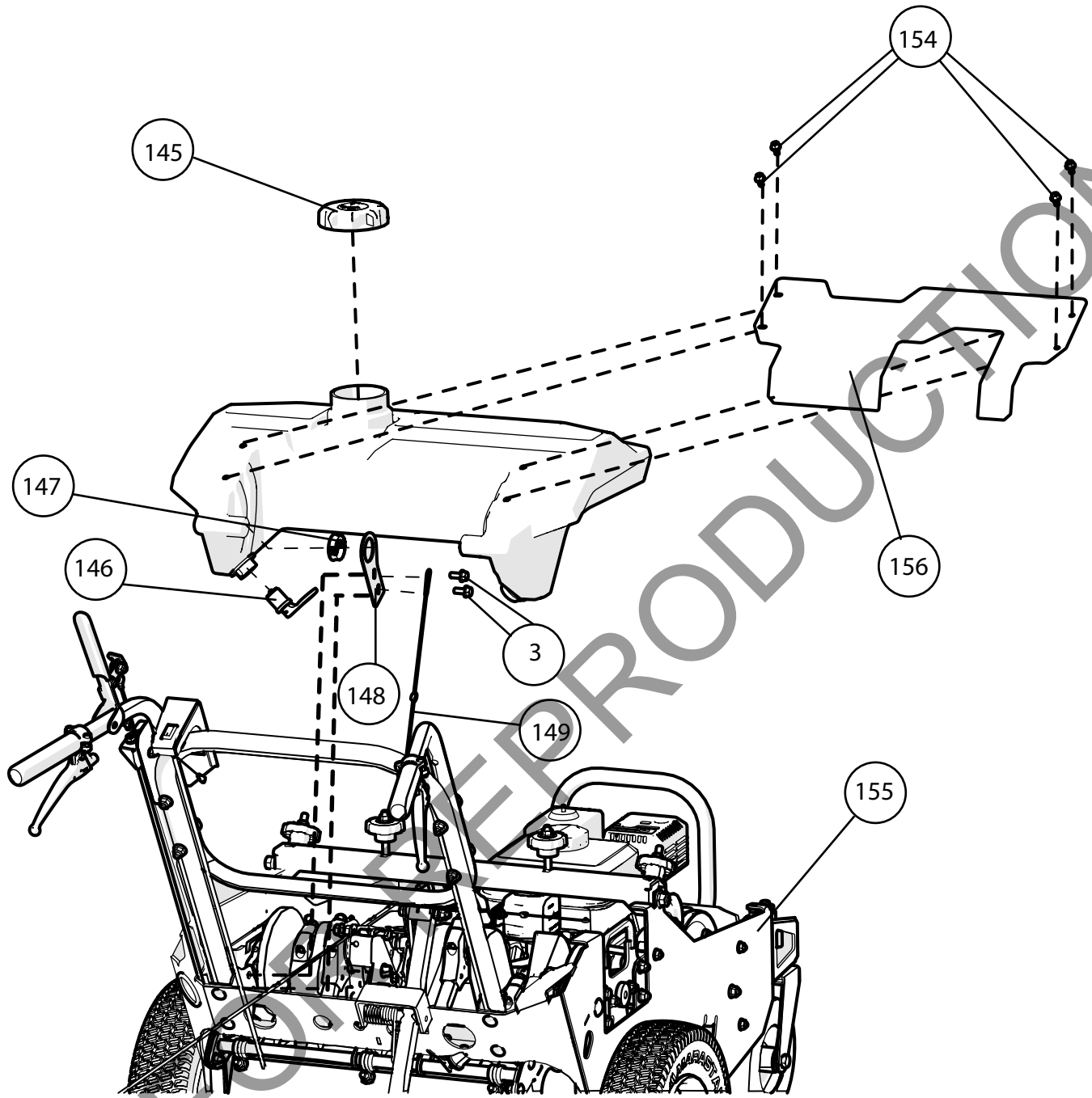


PL2501SP Parts Drawings

PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
14	NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP	8165002	3
19	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	13
37	NUT-HEX-NYLK, FLG .250"-20 ZP	8165001	3
51	NUT-HEX-FGLK, .375"-16 G5 ZP	791079	1
54	BUSHING, SNAP 1.81" ID	382292	1
65	NUT 5/16"-18 SER. HEX WSHR FLNG ZP	350346	2
72	SCREWCAP 3/8"-16 X 1 3/4" HCS ZP	8041053	2
94	BUSHING 3/8 ID x 1/2 OD x 3/8	840078	6
95	BLT-SLDR,SH.375"X1.75",.313"-18X.50"G8ZP	351258	1
108	HANDLEBAR, LOWER PL2501	382404	1
109	BOLT CARRIAGE 3/8-16 X 2 1/2" ZP	8024064	4
110	HANDLEBAR, UPPER PL2501	382403	1
111	SCREWCAP 3/8"-16 X 3" HCS ZP	8041058	5
112	SCREWCAP 3/8"-16 X 2 1/2" HCS ZP	8041056	1
113	SCREWCAP 1/4"-20 X 1" HCS ZP	8041006	2
114	SCR-CAP, HEX .250"-20 X 0.750" G8 YZ	8071004	5
115	LEVER CLUTCH/SEED DROP OS900SP	351212	1
116	BLT-SLDR,SH.375"X1.50",.313"-18X.50"G8ZP	501313	1
117	BLT-SLDR,SH.375"X.50",.313"-18X.50"G8ZP	382263	2
118	BLT-SLDR,SH.375"X4.00",.313"-18X.50"G8ZP	382285	1
119	GRIP LEVER .125" X 1" X 5" ORANGE	500379	1
120	WSHR-STL, FLT, .406" X .875" X .125" ZP	382202	2
121	GRIP HANDLE 1" X 5.5"	500267	2
122	INSERT GLIDE 1 INCH 10-14 GA	890132	2
123	MAGURA CONTROL	351209	2
124	BRKT, CABLE MOUNT	382275	1
125	WASHER, SHOULDER .265"X.437"X.125" NYL	382232	1
126	SCR-MAC, HWH .250"-20 X .750" G2 ZP	8059134	1
127	CABLE, AUTO ENGAGE	382303	1
128	CABLE, CLUTCH	382304	1
129	CLIP CABLE - THICK PANEL	371222	4
130	HOURLMETER, INDUCTIVE PANEL MOUNT	373305	1
131	SWITCH LKG RKR B&S #493521	500281	1
132	HARNESS, STOP SWITCH WIRE	373312	1
133	TERMINAL 18-14 BLUE T-TAP	840215	1
134	WA, TINE LATCH	382119	1
135	SPRING EXTENSION 1/2 OD, 3-5"	381663	1
136	WSHR-NYL, FLT, .385" X .880" X .125"	382241	1
137	SPRING EXTENSION	800242	1
138	WA, LIFT PEDAL	382117	1
139	SPRING,TOR,Ø.865IDX.180"WDX0.702#-IN/°	382294	1
140	WA, UPPER TINE LINK	382127	1
141	SPACER, TINE LINK	382278	2
142	BRG, SLEEVE Ø.313" X Ø.438" X .375"	382279	2
143	WA, SWITCH & HOUR METER MOUNT	382121	1

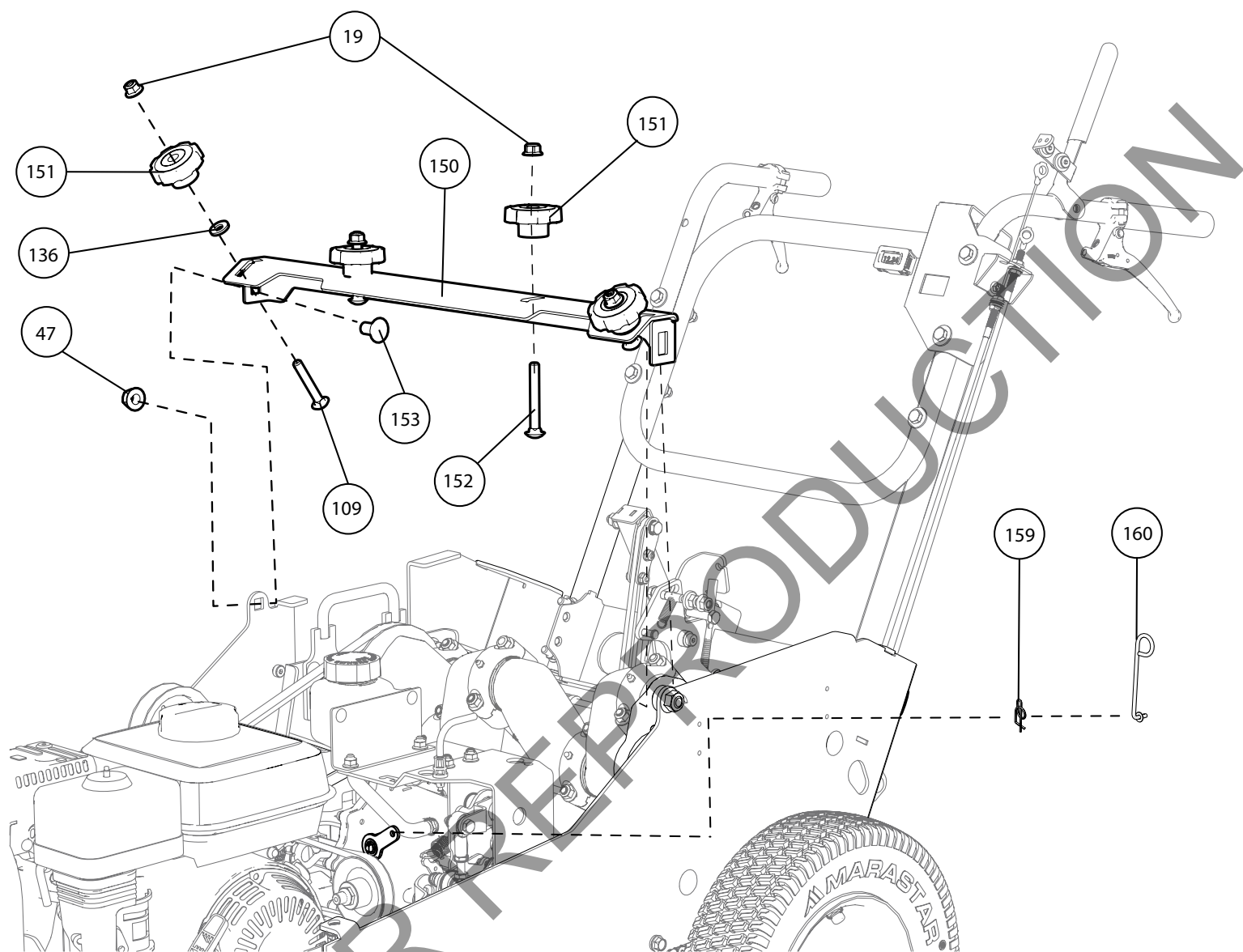
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
3	SER. HEX WSHR FLNG SCR 5/16" - 18 x 3/4"	351264	1
144	TANK, WATER PL2501	382301	1
145	CAP KELCH 3.5" W/LANYARD	360256	2
146	PLUG DRAIN 1"	360293	2
147	BUSHING, SNAP 1.31" ID	382240	2
148	BRKT, PIVOT WATER TANK	382289	2
149	LANYARD PLASTIC 10"	360243	4
154	BOLT 1/4-20 x 1/2 SER FLANGE	812381	4
155	ASM, PAINTED BODY W/DECALS & INSERTS	382113-S	1
156	ASM, PAINTED COVER W/DECALS	382256-S	1

PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

Item No.	Description	Part No.	QTY
19	NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP	8165003	4
47	NUT-HEX-NYLK, FLG .500"-13 ZP	8165005	2
109	BOLT CARRIAGE 3/8-16 X 2 1/2" ZP	8024064	2
136	WSHR-NYL, FLT, .385" X .880" X .125"	382241	2
150	SUPPORT, SHIELD & TANK	382223	1
151	KNOB 3/8-18, SOLID HUB	811230	4
152	BOLT CARRIAGE 3/8-16 X 3" ZP	8024066	2
153	BLT-RDHDSQNK, .500"-13 X 1.000" G5 ZP	8024098	2
159	PIN, RUE RING 0.250"	371275	1
160	ROD, TRANSMISSION BYPASS	382324	1



en	English	fi	Suomi	lv	Latviešu	ru	Русский
bg	Български език	fr	Français	nl	Nederlands	sl	Slovenščina
cs	Čeština	el	Ελληνικά	no	Norsk	sk	Slovák
da	Dansk	hr	Hrvatski	pl	Polski	sv	Svenska
de	Deutsch	hu	Magyar	pt	Português	tr	Türkçe
es	Español	it	Italiano	ro	Română		
et	eesti keel	lt	Lietuvių				

en	EC Declaration of Conformity	el	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ	pl	Deklaracja zgodności UE
bg	Декларация за съответствие с европейските стандарти	hu	EU Megfelelőségi nyilatkozat	pt	Declaração de Conformidade à CE
cs	ES Prohlášení o shodě	hr	EC Deklaracija o sukladnosti	ro	Declarație de conformitate C.E.
da	EC Overensstemmelseserklæring	it	Dichiarazione di conformità CE	ru	Заявление о соответствии стандартам и нормам ЕС
de	EG-Konformitätserklärung	lt	EB atitikties deklaracija	sl	ES izjava o skladnosti
es	Declaración de Conformidad de la CE	lv	EK Atbilstības deklarācija	sk	Vyhľadanie o zhode
et	Eü vastavustunnistus	nl	E.G. Conformiteitsverklaring	sv	EG-försäkran om överensstämmelse
fi	EC-vaatimustenmukaisuusvakuutus	no	CE konformitetserklæring	tr	EC Uygunluk Deklarasyonu
fr	Déclaration de conformité CE				

en	Category	Aerator	el	Κατηγορία	αεριοτήης	pl	Kategoria	aerator
bg	Категория	аератор	hu	Kategória	Áram	pt	Categoria	aerador
cs	Kategorie	perlátor	hr	Kategorija	aerator	ro	Categorie	aerator
da	Kategori	belufter	it	Categoria	aeratore	ru	Категория	аэрактор
de	Kategorie	Belüfter	lt	Kategorija	aeratorius	sl	Kategorija	aerator
es	Categoría	airedador	lv	Kategorija	aeratoris	sk	Kategória	perlátor
et	Kategooria	õhusüti	nl	Categorie	beluchter	sv	Kategori	luftare
fi	Kategoria	ilmastin	no	Kategori	aerator	tr	Kategori	havalandırıcı
fr	Catégorie	aérateur						

en	This is to certify that the products listed in this document meet the requirements of the European Community Law, and can carry the CE mark. These models comply with the following Directives and related Standards.
bg	Декларацията се издава в удостоверение на това, че изброените продукти съответстват на стандартите на правните норми на Европейския съюз и могат да носят знака CE. Моделите изпълняват директивите и техните стандарти, както следва.
cs	Tímto stvrujeme, že výrobky uvedené v tomto dokladu splňují požadavky zákonů Evropského společenství a mohou být označeny značkou CE. Tyto modely splňují následující směrnice a související normy.
da	Det bekræftes hermed, at de produkter, der er nævnt i dette dokument, opfylder bestemmelserne i EU-lovgivningen og kan bære CE-mærkatet. Disse modeller er i overensstemmelse med følgende direktiver og relaterede standarder.
de	Hiermit wird bescheinigt, dass die in diesem Dokument aufgeführten Produkte mit den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Gemeinschaft übereinstimmen und das CE-Zeichen tragen können. Diese Modelle erfüllen die folgenden Richtlinien sowie weitere anzuwendende Normen.
es	La presente certifica que los productos enumerados en este documento cumplen con los requerimientos de la Legislación de la Comunidad Europea, y que pueden portar la marca CE. Estos modelos cumplen con las siguientes Directrices y Estándares relacionados.
et	Kinnitame, et eespool nimetatud tooted vastavad Euroopa Ühenduse seadusandluse nõuetele ja kannavad CE-märgistust. Eespool nimetatud mudelid vastavad järgmistele direktiividele ja seotud standardile:
fi	Vakuutamme, että tässä asiakirjassa luetellut tuotteet täyttävät Euroopan Unionin lainsäädännön asettamat vaatimukset ja voi saada CE-merkinnän. Nämä mallit täyttävät seuraavien direktiivien ja niitä koskevien standardien vaatimukset.
fr	Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés dans le document sont conformes à la législation de la Communauté européenne et peuvent porter le marquage CE. Ces modèles sont conformes aux directives suivantes et aux normes connexes.
el	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα πληρούν τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινωνικής Νομοθεσίας και μπορούν να φέρουν τη σήμανση CE. Τα μοντέλα αυτά συμμορφώνονται με τις ακόλουθες Οδηγίες και τα σχετικά Πρότυπα.
hu	Ez annak tanúsítására szolgál, hogy a dokumentumban felsorolt termékek megfelelnek az Európai közösségi jog követelményeinek és viselheti a CE jelzést. Ezek a modellek eleget tesznek a következő irányelveknek és vonatkozó szabványoknak.
hr	Ovo je potvrda da proizvodi koji su navedeni u ovom dokumentu odgovaraju zakonima europske zajednice i da nose CE oznaku. Ovi modeli zadovoljavaju sljedeće direktive i odgovarajuće standarde.
it	Si certifica che i prodotti elencati nel presente documento soddisfanno i requisiti della legislazione della Comunità Europea e possono recare il marchio CE. Questi modelli sono conformi alle seguenti norme e direttive.
lt	Šiuo patvirtiname kad šiose dokumente paminėti produktai atitinka Europos Bendrijos Įstatymų reikalavimus ir jie gali būti pažymėti CE ženklu. Šie modeliai atitinka sekančias direktyvas ir standartus.
lv	Ar šo tiek apstiprināts, ka šajā dokumentā uzskaitītie izstrādājumi atbilst Eiropas Kopienas Likuma prasībām un var tikt marķēti ar emblēmu CE. Šie modeļi atbilst sekojošajām Direktīvām un attiecīgajām Normām.
nl	Hiermee wordt gecertificeerd dat de producten die in deze lijst staan opgesomd, voldoen aan de wettelijke voorschriften van de Europese Gemeenschap en mogen worden voorzien van de CE markering. Deze modellen voldoen aan de volgende richtlijnen en bijbehorende normen:
no	Dette sertifiserer at produktene som er nevnt i dette dokumentet oppfyller kravene som stilles av EU, og at de dermed kan CE-merkes. Disse modellene tilfredsstiller følgende direktiver og relaterte standarder:
pl	Niniejszym zaświadcza się, że produkty wymienione w niniejszym dokumencie spełniają wymogi Prawa Wspólnoty Europejskiej i mogą nosić oznakowanie CE. Modele te spełniają wymogi następujących dyrektyw i powiązanych norm.
pt	O presente documento certifica que os produtos listados neste documento atendem aos requisitos das Leis da Comunidade Europeia e podem levar a marca CE. Esses modelos estão de acordo com as seguintes diretivas e padrões relacionados.
ro	Prin prezenta se atestă faptul că produsele menționate în acest document îndeplinesc cerințele de Drept Comunitar European și pot purta sigla C.E. Aceste modele sunt în conformitate cu următoarele directive și standarde asociate.
ru	Настоящим удостоверяется, что перечисленные в этом документе изделия соответствуют требованиям законов Европейского Союза и могут быть обозначены знаком CE. Эти модели отвечают требованиям следующих директив и соответствующих стандартов.
sl	To služi kot potrditev, da izdelki, ki so navedeni v tem dokumentu, ustrezajo zahtevam zakonodaje Evropske skupnosti in so lahko opremljeni z oznako CE. Ti modeli so v skladu z naslednjimi direktivami in povezanimi standardi.
sk	Týmto vyhlasujeme, že výrobky uvedené v tomto dokumente, splňajú požiadavky zákonov ES a môžu byť označené značkou CE. Tieto modely vyhovujú nasledujúcim smerniciam príslušným normám.
sv	Härmed försäkras att produkterna som finns listade i detta dokument uppfyller kraven i Europeiska gemenskapens lagstiftning och kan förses med CE-märket. Modellerna uppfyller följande direktiv och tillhörande normer.
tr	Bu belgede belirlenen ürünlerin Avrupa Birliği Yasası gereksinimlerini karşılayarak CE işareti taşıyabilmelerini onaylamak içindir. Bu modeller aşağıdaki Direktif ve ilgili Standartlarla uyumludur.

en Directive: 2006/42/EC	hu Irányelv: 2006/42/EC	pt Diretiva: 2006/42/EC
bg Директива: 2006/42/EC	el Οδηγία: 2006/42/EC	ru Директива: 2006/42/EC
cs Směrnice č. 2006/42/EC	hr Direktiva: 2006/42/EC	ro Directiva: 2006/42/EC
da Direktiv: 2006/42/EF	it Direttiva: 2006/42/EF	sl Direktiva: 2006/42/EF
de Richtlinie: 2006/42/EG	lt Direktyva: 2006/42/EG	sk Smernica: 2006/42/EG
es Directriz: 2006/42/EC	lv Direktīva: 2006/42/EC	Direktiv: 2006/42/EC
et Direktiiviga: 2006/42/EÜ	nl Richtlijn: 2006/42/EÜ	sv Direktif: 2006/42/EÜ
fi Direktiivi: 2006/42/EC	no Direktiv: 2006/42/EC	
fr Directives: 2006/42/CE	pl Dyrektywy: 2006/42/CE	

en Model	Guaranteed Sound Power Level	Measured Sound Power Level	Sound Pressure Level at Operator's Ear(1)	Engine Net Power	Hand/Arm Vibration (2)	Mass
bg Модел	Гарантирано ниво на звука	Измерено ниво на звука	Налягане на звука, измерено на нивото на ухото на оператора (1)	Мощност на двигателя	Вибрация на дланта и на ръката (2)	Маса
cs Model	Гарантирано ниво на звука	Změřená hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku naměřená u ucha obsluhující osoby (1)	Užitečný výkon motoru	Vibrace rukou/paží (2)	Váha
da Model	Garanteret støjniveau	Målt støjniveau	Lydtryksniveau ved brugerens øre (1)	Maskine Netto kraft	Vibration af hånd/arm (2)	Vægt
de Modell	Garantierter Schalleistungspegel	Gemessener Schalleistungsspegel	Schalldruckpegel am Ohr der Bedienungsperson (1)	Motornettoleistung	Vibrationen an Hand/Arm (2)	Masse
es Modelo	Nivel garantizado de potencia acústica	Nivel medido de potencia acústica	Nivel de presión acústica en el oído del operador (1)	Potencia neta del motor	Vibración mano / brazo (2)	Masa
et Mudel	Garanteeritud helivõimsuse tase	Mõõdetud helivõimsuse tase	Helirõhu tase kasutaja kõrva juures (1)	Masin puhas jõutav	Võkumine käsi / käsivars (2)	Massi
fi Malli	Taattu äänitehotaso	Mitattu äänitehotaso	Äänenpaine taso käyttäjän korvan tasolla (1)	Moottorin nettoteho	Käden/käsivarren värinä (2)	Paino
fr Modèle	Niveau de bruit garanti	Niveau de bruit mesuré	Niveau sonore au niveau de l'oreille de l'opérateur (1)	Puissance nette du moteur	Vibrations au niveau de la main/du bras (2)	Masse
el Μοντέλο	Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος	Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος	Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή (1)	Καθαρή ισχύς κινητήρα	Χειροβραχιονική δόνηση (2)	Μάζα
hu Model	Garantált hangteljesítmény szint	Mért hangteljesítmény szint	Hangnyomás szint a gépekezelő fülénél (1)	Motor hasznos teljesítménye	Kéz/kar vibráció (2)	Tömeg
hr Model	Zajamčena razina snage zvuka	Izmjerena razina snage zvuka	Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja (1)	Neto snaga motora	Vibracije šake/ruke (2)	Masa
it Modello	Livello acustico garantito	Livello acustico misurato	Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore (1)	Potenza netta motore	Vibrazioni a mani/braccia (2)	Massa
lt Modelis	Garantuotas triukšmo lygis	Pamatuotas triukšmo lygis	Garso spaudimo lygis įrangos naudotojui (1)	Varišklio bendras galingumas	Rankenos vibracija (2)	Masė
lv Modelis	Garantētais skaņas jaudas līmenis	Izmērtais skaņas jaudas līmenis	Skaņas spiediena līmenis pie operatora ausis (1)	Dzinēja neto jauda	Rokas/pleca vibrācija (2)	Masa
nl Model	Gegarandeerd geluidsdrukniveau	Gemeten geluidsdrukniveau	Geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker (1)	Netto motorvermogen	Trilling van hand/arm (2)	Mass
no Modell	Garantert lydstyrkenivå	Målt lydstyrkenivå	Lydtrykk-nivå ved operatørens øre (1)	Motorens netto krefter	Hånd/ arm-vibrasjon (2)	Masse
pl Model	Gwarantowany poziom mocy akustycznej	Zmierzony poziom mocy akustycznej	Poziom ciśnienia akustycznego w uchu operatora (1)	Moc netto silnika	Drgania ręki/ramienia (2)	Masa
pt Modelo	Nível de potência de som garantido	Nível de potência de som medido	Níveis de pressão do som no ouvido do operador (1)	Potência útil do motor	Vibração na mão/braço (2)	Massa
ro Model	Nivel de zgomot garantat	Nivel de zgomot măsurat	Nivel de presiune acustică la urechea operatorului (1)	Putere netă motor	Vibrație mână/braț (2)	Masă
sl Model	Zajamčena raven zvočne moči	Izmerjena raven zvočne moči	Raven zvočnega tlaka pri ušesu uporabnika (1)	Izhodna moč motorja	Tresljaji na rokah (2)	Masa
ru Модель	Гарантированный уровень звуковой мощности	Измеренный уровень звуковой мощности	Уровень звукового давления на месте оператора (1)	Полезная мощность двигателя	Интенсивность вибрации на ладонях/руках (2)	Вес
sk Model	Zaručená hladina akustického výkonu	Nameraná hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku pôsobiaceho na ucho obsluhy (1)	čistý výkon motora	Ruka/Rameno Vibrácia (2)	Masa
sv Modell	Garanterad ljudeffektivitet	Uppmätt ljudeffektivitet	Ljudtrycksnivå vid operatörens öra (1)	Motoreffekt netto	Hand-/ armvibrationer (2)	Massa
tr Model	Garantili Ses Gücü Seviyesi	Ölçülen Ses Gücü Seviyesi	Operatörün Kulağındaki Ses Basınç Seviyesi (1)	Makine Net Gücü	El/Kol Titreşimi (2)	Ağırlık
PL2501SPH	106dB(A)	105dB(A)	86dB(A)	3.60kW	9.025 m/s ²	197.3kg
PL2501SPV	108dB(A)	107dB(A)	86dB(A)	4.84kW	8.465 m/s ²	197.3kg

en	Manufacturing Place / Keeper of Documentation	el	Τόπος κατασκευής / Υπεύθυνος τήρησης αρχείων τεκμηρίωσης	pl	Miejsce produkcji / Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentów
bg	Място на производство / Архивар	hu	Gyártás helye / A dokumentáció őrzője	pt	Local de fabrico / Responsável pela Documentação
cs	Místo výroby / Držitel dokumentace	hr	Mjesto proizvodnje / Čuvar dokumentacije	ro	Loc de fabricație / Pastrător documentație
da	Fremstillingssted / Indehaver af dokumentationen	it	Sede di produzione / Archiviatore di documentazione	ru	Место производства / Владелец документации
de	Herstellungsort / Verantwortlicher für die Dokumentation	lt	Pagaminimo vieta / Dokumentacijos turėtojas	sl	Kraj izdelave / Hranitelj dokumentacije
es	Lugar de manufactura / Guardián de documentación	lv	Ražošanas vieta / Dokumentācijas glabātājs	sk	Miesto výroby / Dokumentácia majiteľa
et	Valmistamiskoht / Dokumentatsiooni hoidja	nl	Productieplaats / Documentatiebeheerder	sv	Tillverkningsplats / Dokumentförvaring
fi	Valmistuspaikka / Asiakirjojen haltija	no	Produksjonssted / Dokumentasjonsholder	tr	Üretim Yeri / Doküman Sorumlusu
fr	Lieu de fabrication / Personne chargée de conserver la documentation				

1803 S.W. Jefferson
Lee's Summit, MO
64063-0308 USA

Jeroen Engelen
Schepersweg 4a 6049CV
Herten, NL

03/20/2016



Rick McGee
Engineering Manager

NOT FOR REPRODUCTION